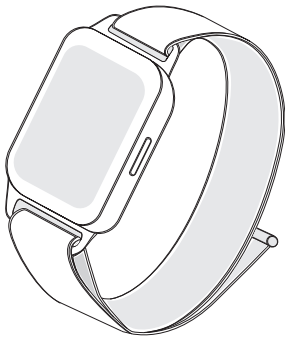




moto watch FIT



read me
lisez-moi
Vor Gebrauch
lesen
léeme
leia-me
Leggere prima
dell'uso
lees mij
przeczytaj
citiți-mă
اقرأني
прочитай ме
Обязательно к
прочтению
нұсқаулық
prečítajte si
základní pokyny

moto watch fit

English (en-GB).....	3
Français (fr)	9
Deutsch (de).....	16
Español (es).....	22
Português (pt).....	28
Italiano (it).....	34
Nederlands (nl)	40
Polski (pl)	46

Română (ro).....	53
العربية (ar).....	59
српски (sr).....	64
Русский (ru).....	70
Қазақша (kk).....	77
Slovenčina (sk).....	84
Čeština (cs).....	90



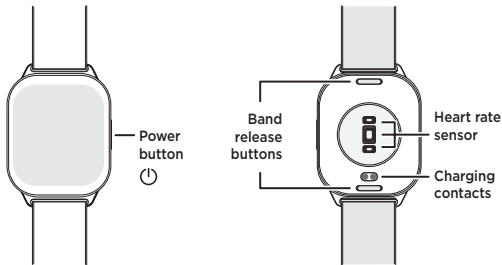
UAE 800 4028 ٨٠٠٤٠٢٨
KSA 800 850 1297 ٨٠٠٨٥٠١٢٩٧
Support.mea@custhelp.com

Scan me/Scan Me/Bitte scannen/Escanéame/
Scan me/Scansiona il codice/Scan me/Zeskanuj/
Scanați-mă/امسح الرمز ضوئياً/Скенирај ме/
Просканируйте/QR коды/Naskenuj ma/Scan Me



At a glance

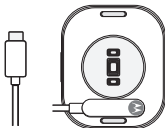
Before using your device, please read the legal, safety and regulatory information in this guide. Product images are for illustration purposes only and may differ from the actual products you purchase.



Charge your device

Charge your device with the magnetic charging cable included in the box. Align the pins on the cable with the charging contacts on the device back and then connect the charging cable to a USB-C power supply.

Note: make sure the charging pins and charging contacts are clean and dry.



Power on and off

- Press and hold the power button to turn on your device.
- Press and hold the power button until  **Power off** displays on the screen. Tap  **Power off** to turn off your device.

Pair with your phone

You can pair this device with phones running Android 12 or later after installing the companion app on your phone.

- 1 Power on your device and follow the on-screen instructions to download and install the companion app on your phone.
You can also download the app by scanning the QR code in the "Get more" section of this guide.
- 2 Open the companion app on your phone and follow the on-screen instructions to complete the pairing.

Navigation

On your device, go to **Settings > System > Quick tour** for the navigation tutorial.

Swipe down from the watch face for
quick settings

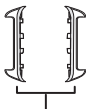
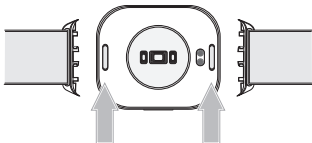
Swipe right from the
watch face for a list of
apps and **Settings**



Swipe left from the
watch face for feature
panels

Swipe up from the watch face
for notifications

Release the band



Lug adapters

To remove the band, press the band release button(s).

Tip: you can use the lug adapters (may be included in the box) to change your band. For instructions on how to change the band, see the *user guide* at motorola.com/mymotowatch.

Get more

To get the companion app, full user guides and more, visit motorola.com/mymotowatch or scan the QR code with your **Camera** app.



Legal, safety and regulatory information

This guide provides important legal, safety and regulatory information that you should read before using your device. For the complete information, visit motorola.com/accessory-legal.

Warning: this is not a medical device and is not intended to diagnose or monitor any medical condition.



Safety information

- Responsible and safe driving is your primary responsibility when driving a vehicle. Always obey local laws and regulations.
- Your device contains magnets and may interfere with pacemakers and other medical devices. Consult your healthcare provider and the medical device manufacturer's directions before using this device.
- Power supplies that do not comply with applicable national standards may be unsafe, with risk of death or injury, and may cause product damage. The power delivered by the power supply (may be sold separately) must be between min 2.5 Watts required by the radio equipment, and max 5.5 Watts to achieve the fastest charging speed.
- The battery in your device is designed to last the life of the product. To prevent possible burning and injury, the battery in your device should only be removed by a Motorola-approved service centre or recycler when the device is end of life. Don't dispose of your battery or device in a fire.
- It is not recommended to attempt to disassemble, repair or modify the device by yourself. This may damage the device and could cause danger.
- Avoid looking directly at the heart rate sensor, which may cause discomfort or temporarily impair vision.
- Prolonged use may cause discomfort. This device may display flashing images. Flashing images may cause seizures or blackouts. Stop using your device and seek medical advice if these symptoms occur.
- Your product contains small parts that may present a choking hazard or cause other injury to small children and animals. Keep your product away from small children and animals.
- Some parts of your device, like your screen, could be made of glass. If the glass breaks, chips or cracks, do not touch or attempt to remove it. Stop using your device until it can be repaired.

- Stop using your device and seek medical advice if you experience skin irritation.

Use and care

- Don't use your device in temperatures below -10°C or above 45°C. Don't store or transport your device in temperatures below -20°C or above 60°C.
- Do not insert sharp objects into the device. Inner components may be damaged along with the water-resistance feature. For detailed information about your device's dust and water resistance design and care tips, refer to the *User Guide* at motorola.com/mymotowatch.
- Do not drop, puncture, crush or expose your device to fire.

Specifications

Operating mode	Frequency range MHz/band	Maximum nominal transmit power
Bluetooth	2400-2483.5	15 dBm
GNSS	1559-1610	N/A-RX only

Regulatory information (e-label). To view regulatory information for this device, go to **Settings > About > Regulation information** or visit motorola.com/accessory-legal.

Exposure to RF energy and device operation. This device contains a transmitter and receiver of RF energy. It meets the applicable national or international RF exposure guidance (SAR guideline) when used normally against your head or when worn or carried. The SAR guideline includes a considerable safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health. To view the SAR values for this device, go to **Settings > About > Regulatory information** or visit www.motorola.com/sar. To view additional information, visit www.motorola.com/rfhealth.



European conformance (CE and UKCA). The following information is applicable to products that carry a CE or UKCA mark. Contact point: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, UK. Hereby, Motorola Mobility LLC declares that the radio equipment model as defined in this guide (and box label) supplied with this product bearing the CE mark is in compliance with Directive 2014/53/EU; and bearing the UKCA mark is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017.



The full DoC can be found at www.motorola.com/red.

Disposal and recycling. Don't dispose of your battery or device with your household waste. For help recycling products and packaging responsibly, visit www.motorola.com/recycling.



Warranty. This product is covered by Motorola's limited warranty. To review the warranty, visit motorola.com/accessory-legal. You may also obtain a copy of the warranty by contacting Motorola at: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654, USA.

Arbitration and opt-out. Except where prohibited by law, any claim relating to any Motorola product will be resolved by binding arbitration, instead of in court, unless you opt out by sending written notice within 30 days of purchase that includes your name, address, phone number, and serial number (on the device back or go to **Settings** >

About), stating that you reject this Arbitration provision to: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654, USA or arbitrat@motorola.com.

Service and repair. If you have questions or need assistance, go to www.motorola.com/support.

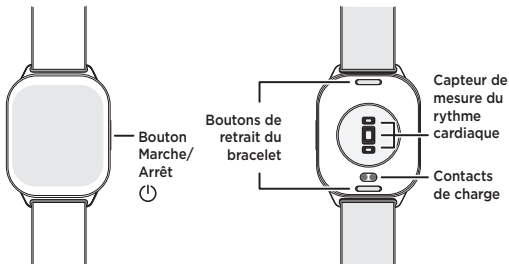
Legal disclaimers. Product specification and other information contained in this guide are believed to be accurate at the time of printing or release. Motorola reserves the right to correct or change any information without notice.

Product ID: **moto watch fit** (Model XT2541-1)

Manual Number: 7011AA006006-A

En bref

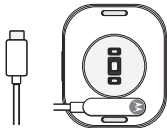
Avant d'utiliser votre appareil, veuillez lire les mentions légales ainsi que les informations sur la sécurité et la réglementation indiquées dans ce guide. Les images du produit sont uniquement fournies à des fins d'illustration et peuvent différer de l'apparence réelle du produit que vous achetez.



Chargement de votre appareil

Utilisez le câble de charge magnétique inclus dans le coffret pour charger votre appareil. Alignez les broches du câble sur les contacts de charge situés au dos de l'appareil, puis branchez le câble de charge à une alimentation USB-C.

Remarque : vérifiez que les broches de charge et les contacts de charge sont parfaitement propres et secs.



Mise sous/hors tension

- Appuyez longuement sur le bouton Marche/Arrêt pour allumer votre appareil.
- Maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé jusqu'à ce que le message  **Arrêter** s'affiche à l'écran. Appuyez sur  **Arrêter** pour éteindre votre appareil.

Association de l'appareil à votre téléphone

Vous pouvez associer cet appareil à des smartphones Android (versions 12 et ultérieures) après avoir installé l'appli complémentaire sur votre téléphone.

- 1 Allumez votre appareil et suivez les instructions à l'écran pour télécharger et installer l'appli complémentaire sur votre smartphone.

Vous pouvez également télécharger l'appli en scannant le code QR que vous trouverez dans la section « Informations supplémentaires » du présent guide.

- 2 Ouvrez l'appli complémentaire sur votre smartphone et suivez les instructions à l'écran pour finaliser l'association.

Navigation

Sur votre appareil, ouvrez le menu **Paramètres** > **Système** > **Visite rapide** pour accéder au tutoriel de navigation.

Balayez le cadran de haut en bas
pour accéder aux paramètres rapides

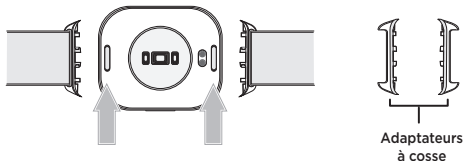
Balayez le cadran de
gauche à droite pour
accéder à la liste des
applis et aux
Paramètres



Balayez le cadran de
droite à gauche pour
afficher les panneaux de
fonctionnalités

Balayez le cadran de bas en haut
pour afficher les notifications

Retrait du bracelet



Pour détacher le bracelet, appuyez sur le ou les boutons de retrait du bracelet.

Conseil : vous pouvez utiliser les adaptateurs à cosse (éventuellement inclus dans le coffret) pour remplacer votre bracelet. Pour obtenir des instructions sur le remplacement du bracelet, consultez le *Guide de l'utilisateur* sur le site motorola.com/mymotowatch.

Informations supplémentaires

Pour obtenir l'appli complémentaire, les guides de l'utilisateur complets ainsi que d'autres ressources, rendez-vous à l'adresse motorola.com/mymotowatch ou scannez le code QR avec votre appli

Appareil photo.



Informations légales, réglementaires et de sécurité

Ce guide contient des informations légales, réglementaires et de sécurité importantes que vous devriez consulter avant d'utiliser votre appareil. Pour des informations légales complètes, rendez-vous sur motorola.com/accessory-legal.

Avertissement : cet appareil n'est pas un dispositif médical et n'est pas conçu pour diagnostiquer ou surveiller des pathologies.



Informations de sécurité

- Lorsque vous êtes au volant d'un véhicule, vous devez faire preuve d'une conduite sûre et responsable. Respectez toujours les lois et réglementations locales.
- Votre appareil contient des aimants et peut perturber le fonctionnement des pacemakers et autres appareils médicaux. Prenez contact avec votre médecin et consultez les indications du fabricant de l'appareil médical avant d'utiliser cet appareil.
- Les blocs d'alimentation non conformes aux normes nationales applicables peuvent être dangereux et provoquer des risques de blessures graves, voire mortelles, et peuvent endommager le produit. La puissance délivrée par le bloc d'alimentation (pouvant être vendu séparément) doit être comprise entre 2,5 Watts minimum, requis par l'équipement radioélectrique, et 5,5 Watts maximum pour fournir une vitesse de charge maximale.
- La batterie de votre appareil est conçue pour fonctionner durant l'intégralité du cycle de vie du produit. Pour éviter tout risque de brûlure ou de blessure, la batterie de votre appareil doit être retirée uniquement par un membre d'un centre de service ou d'un centre de recyclage agréé Motorola lorsque l'appareil atteint la fin de son cycle de vie. Ne jetez pas votre batterie ou votre appareil au feu.
- Il est déconseillé de tenter de démonter, réparer ou modifier l'appareil vous-même. Cela pourrait endommager l'appareil et provoquer un danger.
- Évitez de regarder directement le capteur de mesure du rythme cardiaque. Vous pourriez ressentir une gêne ou endommager temporairement votre vision.
- Une utilisation prolongée peut entraîner des désagréments. Cet appareil peut produire des clignotements d'images. Ces clignotements peuvent provoquer des crises d'épilepsie ou des évanouissements. Si vous ressentez ces symptômes, cessez d'utiliser votre appareil et consultez un médecin.

- Votre produit contient de petites pièces présentant un risque d'étouffement ou susceptibles de blesser les jeunes enfants et les animaux. Tenez le produit hors de portée des jeunes enfants et des animaux.
- Certains éléments de votre appareil (l'écran, par exemple) peuvent être en verre. Si le verre se brise, s'écaille ou se fissure, ne le touchez pas et n'essayez pas de l'ôter. Cessez d'utiliser votre appareil tant que vous ne l'avez pas fait réparer.
- En cas d'irritation cutanée, cessez d'utiliser votre appareil et consultez un médecin.

Utilisation et entretien

- N'utilisez pas votre appareil à des températures inférieures à -10 °C ou supérieures à 45 °C. Ne rangez pas votre appareil ou ne le transportez pas à des températures inférieures à -20 °C ou supérieures à 60 °C.
- N'introduisez pas d'objets pointus à l'intérieur de l'appareil. Cela pourrait endommager les composants internes et nuire à l'étanchéité de l'appareil. Pour des informations détaillées sur la résistance à la poussière et à l'eau de votre appareil et pour des conseils d'entretien, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur* à l'adresse motorola.com/mymotowatch.
- Ne laissez pas tomber, ne percez pas, n'écrasez pas ou n'exposez pas votre appareil au feu.

Spécifications

Mode de fonctionnement	Plage/bande de fréquences (en MHz)	Puissance de transmission nominale maximale
Bluetooth	2 400 - 2 483,5	15 dBm
GNSS	1 559 - 1 610	N/A-RX uniquement

Informations réglementaires (étiquette électronique). Pour consulter les informations réglementaires relatives à cet appareil, accédez au menu **Paramètres > À propos >**

Informations réglementaires ou rendez-vous sur le site motorola.com/accessory-legal.

Exposition à l'énergie des radiofréquences et fonctionnement de l'appareil.

Cet appareil contient un émetteur et un récepteur d'énergie de radiofréquences.

Il est conforme à la norme nationale ou internationale d'exposition aux radiofréquences (norme DAS) applicable lorsque le produit est utilisé dans des conditions normales contre votre tête ou lorsqu'il est porté. Cette norme prévoit des



marges de sécurité raisonnables destinées à garantir la protection de tous les utilisateurs, quels que soient leur âge et leur état de santé. Pour afficher les valeurs DAS de cet appareil, accédez au menu **Paramètres > À propos > Informations réglementaires** ou rendez-vous sur le site www.motorola.com/sar. Pour afficher des informations supplémentaires, rendez-vous à l'adresse www.motorola.com/rfhealth.

Conformité européenne (CE). Les informations suivantes s'appliquent aux produits portant le marquage CE. Point de contact : Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, Royaume-Uni.

Par la présente, Motorola Mobility LLC déclare que le modèle d'équipement radio tel que défini dans ce guide (et sur l'étiquette de l'emballage) fourni avec ce produit et portant le marquage CE est en conformité avec la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la Déclaration de Conformité est disponible à l'adresse www.motorola.com/red.



Mise au rebut et recyclage. Ne jetez pas votre batterie ou votre appareil avec vos déchets ménagers. Pour savoir comment recycler les produits et emballages de façon responsable, rendez-vous à l'adresse www.motorola.com/recycling.



Garantie. Ce produit est couvert par la garantie limitée de Motorola. Pour consulter la garantie, rendez-vous sur le site motorola.com/accessory-legal. Vous pouvez également obtenir une copie de la garantie en contactant Motorola à l'adresse : Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Arbitrage et droit de rejet. Sauf interdiction légale, toute réclamation liée à un produit Motorola sera réglée par un arbitrage exécutoire, plutôt que devant un tribunal, sauf objection de votre part exprimée par l'envoi d'un avis écrit dans les 30 jours suivant l'achat qui inclut votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone et le numéro de série (figurant au dos de l'appareil ou accessible via le menu **Paramètres > À propos**), déclarant que vous rejetez cette clause d'arbitrage à : Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 ou à l'adresse arbitrat@motorola.com.

Service et réparation. Si vous avez des questions ou besoin d'une assistance, rendez-vous sur www.motorola.com/support.

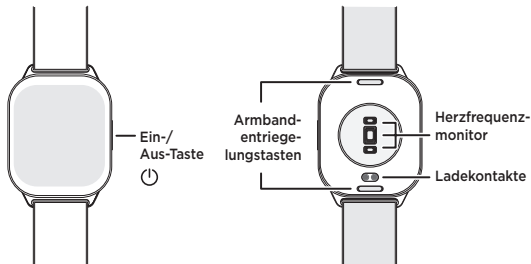
Exclusions de responsabilité. Les spécifications du produit et autres informations contenues dans ce guide étaient exactes au moment de la mise sous presse. Motorola se réserve le droit de corriger ou modifier ces informations sans préavis.

ID du produit : **moto watch fit** (modèle XT2541-1)

Référence du manuel : 7011AA006006-A

Auf einen Blick

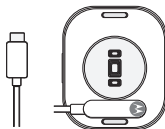
Bevor du dein Gerät verwendest, lies die wichtigen Sicherheitsinformationen und rechtlichen Hinweise in diesem Handbuch. Produktbilder dienen nur zur Illustration und können von den tatsächlich erworbenen Produkten abweichen.



Gerät aufladen

Lade dein Gerät mit dem mitgelieferten magnetischen Ladekabel auf. Richte die Stifte des Kabels an den Ladekontakten auf der Rückseite des Geräts aus, und schließe das Ladekabel dann an ein USB-C-Netzteil an.

Note: Stelle sicher, dass die Stifte und Ladekontakte sauber und trocken sind.



Ein- und Ausschalten

- Halte die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
- Halte die Ein-/Aus-Taste gedrückt, bis  **Ausschalten** auf dem Display angezeigt wird. Tippe auf  **Ausschalten**, um dein Gerät auszuschalten.

Mit deinem Telefon koppeln

Du kannst dieses Gerät mit Telefonen koppeln, auf denen Android 12 oder höher ausgeführt wird, nachdem du die Begleit-App auf deinem Telefon installiert hast.

- 1 Schalte das Gerät ein und befolge die Anweisungen auf dem Display, um die Begleit-App auf dein Telefon herunterzuladen und zu installieren.

Du kannst die App auch herunterladen, indem du im Abschnitt „Mehr Informationen“ dieses Handbuchs den QR-Code scannst.

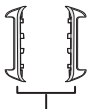
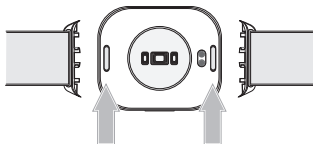
- 2 Öffne die Begleit-App auf deinem Telefon und befolge die Anweisungen auf dem Display, um die Kopplung abzuschließen.

Navigation

Geh auf deinem Gerät zu **Einstellungen** > **System** > **Einführung**, um das Navigations-Tutorial zu starten.



Armband lösen



Klickadapter

Drücke auf die Armbandentriegelungstasten, um das Armband zu entfernen.

Tipp: Du kannst die Klickadapter (möglicherweise im Lieferumfang enthalten) benutzen, um das Armband zu wechseln. Anweisungen zum Wechseln des Armbands findest du im *Benutzerhandbuch* unter motorola.com/mymotowatch.

Mehr Informationen

Besuche www.motorola.com/mymotowatch oder scanne den QR-Code mit deiner **Kamera-App**, um die Begleit-App, ausführliche Benutzerhandbücher und mehr zu finden.



Rechtliche und behördliche Hinweise sowie Sicherheitsinformationen

Dieses Handbuch enthält wichtige rechtliche und behördliche Hinweise sowie Sicherheitsinformationen, die du vor der Verwendung deines Geräts lesen solltest. Um alle Hinweise zu lesen, besuche motorola.com/accessory-legal.

Warnung: Dieses Gerät ist kein Medizinprodukt und nicht zur Diagnose bzw. Überwachung von gesundheitlichen Beschwerden vorgesehen.



Sicherheitsinformationen

- Beim Führen eines Fahrzeugs ist verantwortungsvolles und sicheres Fahren deine oberste Pflicht. Befolge stets die örtlichen Gesetze und Bestimmungen.
- Dein Gerät enthält Magnete und kann die Funktion von Herzschrittmachern und anderen medizinischen Geräten beeinträchtigen. Wende dich an deinen Gesundheitsdienstleister und lies die Hinweise des Herstellers deines medizinischen Geräts, bevor du das Gerät verwendest.
- Netzteile, die nicht den geltenden nationalen Standards entsprechen, sind möglicherweise nicht sicher, können ein Todes- oder Verletzungsrisiko darstellen und Schäden am Produkt verursachen. Die Leistung des Netzteils (ggf. separat erhältlich) muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von 2,5 Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von 5,5 Watt reichen.
- Der Akku in deinem Gerät ist auf die Produktlebensdauer abgestimmt. Zur Vermeidung von Verbrennungen und sonstigen Verletzungen sollte der Akku deines Geräts nur von einem von Motorola genehmigten Servicecenter oder Recycling-Anbieter entfernt werden, wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat. Entsorge den Akku oder das Gerät nicht durch Verbrennen.
- Vom Versuch, das Produkt selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren, wird abgeraten. Dies kann das Gerät beschädigen und Gefahren verursachen.
- Blicke nicht direkt in den Herzfrequenzmonitor, da dies unangenehm sein oder vorübergehend die Sicht beeinträchtigen kann.
- Ein längerfristiger Gebrauch kann Beschwerden hervorrufen. Auf dem Gerät können blinkende Bilder angezeigt werden. Blinkende Bilder können epileptische Anfälle auslösen oder zu Ohnmacht führen. Falls solche Symptome auftreten, solltest du das Produkt nicht weiter verwenden und einen Arzt aufsuchen.
- Dein Produkt enthält kleine Teile, die eine Erstickungsgefahr oder andere Verletzungsgefahren für kleine Kinder und Tiere darstellen können. Halte dein Produkt außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern und Tieren.

- Einige Teile deines Geräts, z. B. der Bildschirm, können aus Glas gefertigt sein. Sollte das Glas zerbrechen, platzen oder zersplittern, berühre es nicht und versuche nicht, das Glas zu entfernen. Verwende das Gerät erst dann wieder, wenn es repariert wurde.
- Verwende das Produkt nicht weiter und suche einen Arzt auf, wenn du Hautirritationen verspürst.

Benutzung und Pflege

- Verwende dein Gerät nicht bei Temperaturen unter -10 °C (14 °F) oder über 45 °C (113 °F). Lagere oder transportiere dein Gerät nicht bei Temperaturen unter -20 °C (-4 °F) oder über 60 °C (140 °F).
- Führe keine spitzen Gegenstände in das Gerät ein. Dies kann Komponenten im Inneren beschädigen und die wasserabweisenden Eigenschaften beeinträchtigen. Für detaillierte Informationen zum staub- und wasserabweisenden Design deines Geräts sowie für Pflegehinweise konsultiere das *Benutzerhandbuch* unter motorola.com/mymotowatch.
- Das Gerät darf nicht fallen gelassen, durchstochen, gequetscht oder Feuer ausgesetzt werden.

Spezifikationen

Betriebsmodus	Frequenzbereich MHz/Band	Maximale nominale Sendeleistung
Bluetooth	2400-2483,5	15 dBm
GNSS	1559-1610	k. A. – nur RX

Rechtliche Informationen (E-Label). Um die rechtlichen Informationen für dieses Gerät zu lesen, gehe zu **Einstellungen > Info > Rechtliche Informationen** oder besuche motorola.com/accessory-legal.

Belastung durch HF-Energie und Gerätebetrieb. Das Gerät enthält einen mit HF-Energie arbeitenden Sender und Empfänger. Es berücksichtigt den zulässigen nationalen oder internationalen Höchstwert für die Belastung durch elektromagnetische Strahlung im Hochfrequenzbereich (SAR-Richtlinien) bei normaler Verwendung am Kopf oder wenn es getragen oder gehalten wird. Die SAR-Richtlinien basieren auf großzügig bemessenen Grenzwerten, damit die Sicherheit aller Personen, unabhängig von Alter oder gesundheitlicher Verfassung, gewährleistet ist. Die SAR-Werte des Geräts findest du unter **Einstellungen > Info > Rechtliche Informationen** oder unter www.motorola.com/sar. Besuche www.motorola.com/rfhealth, um weitere



Informationen zu erhalten.

Europäische Konformität (CE). Die folgenden Informationen gelten für Produkte mit einer CE-Kennzeichnung. Ansprechpartner: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, UK.



Hiermit erklärt Motorola Mobility LLC, dass der in dem mitgelieferten Handbuch (und auf der Verpackung) definierte Funkanlagentyp mit dem CE-Zeichen die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Die vollständige Konformitätserklärung findest du unter www.motorola.com/red.

Entsorgung und Recycling. Entsorge dein Gerät oder seinen Akku nicht im Hausmüll. Wenn du Hilfe beim verantwortungsvollen Recyceln der Produkte und ihrer Verpackung benötigst, besuche www.motorola.com/recycling.



Garantie. Dieses Produkt ist durch die eingeschränkte Garantie von Motorola abgedeckt. Die Garantie findest du hier: motorola.com/accessory-legal. Du kannst auch eine Kopie der Garantie erhalten. Kontaktiere dazu: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654, USA.

Schlichtung und Widerspruch. Sofern nicht gesetzlich verboten, werden in Verbindung mit einem Produkt von Motorola entstehende Ansprüche nicht gerichtlich, sondern durch ein bindendes Schiedsverfahren entschieden, es sei denn, du sendest als Widerspruch innerhalb von 30 Tagen nach Kaufdatum eine schriftliche Mitteilung, die Angaben zu deinem Namen, deiner Adresse, deiner Telefonnummer und der Seriennummer (auf der Geräterückseite oder unter **Einstellungen > Info**) enthält und zum Ausdruck bringt, dass du diese Schiedsverfahrensbestimmungen ablehnst, an: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 oder arbitrat@motorola.com.

Service und Reparatur. Wenn du Fragen hast oder Hilfe benötigst, besuche www.motorola.com/support.

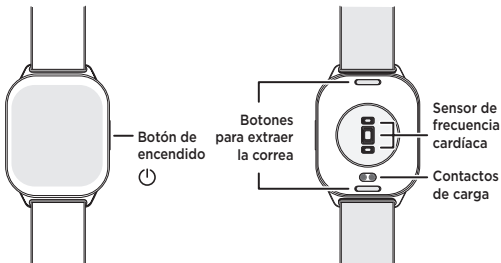
Haftungsausschlüsse. Die Produktspezifikation und anderen Informationen aus diesem Handbuch wurden zum Zeitpunkt des Drucks bzw. der Veröffentlichung für korrekt befunden. Motorola behält sich das Recht vor, Informationen ohne Ankündigung zu korrigieren oder zu ändern.

Produkt-ID: **moto watch fit** (Modell XT2541-I)

Handbuchnummer: 7011AA006006-A

De un vistazo

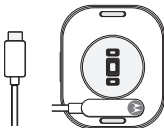
Antes de usar el dispositivo, lee la información normativa, legal y de seguridad de esta guía. Las imágenes del producto se muestran solo con fines ilustrativos y pueden diferir del producto real comprado.



Carga del dispositivo

Carga tu dispositivo con el cable de carga magnético incluido en la caja. Alinea los conectores del cable con los contactos de carga situados en la parte trasera del dispositivo y, a continuación, conecta el cable de carga a una fuente de alimentación USB-C.

Nota: asegúrate de que los conectores y los contactos de carga estén limpios y secos.



Encendido y apagado

- Mantén pulsado el botón de encendido para encender el dispositivo.
- Mantén pulsado el botón de encendido hasta que se muestre  **Apagar** en la pantalla. Toca  **Apagar** para apagar el dispositivo.

Vinculación con el teléfono

Puedes vincular este dispositivo con teléfonos que usen Android 12 o una versión más reciente después de instalar la aplicación complementaria en el teléfono.

- 1 Enciende tu dispositivo y sigue las instrucciones que aparecerán en pantalla para descargar e instalar la aplicación complementaria en el teléfono.
También puedes descargar la aplicación escaneando el código QR que encontrarás en la sección "Recursos adicionales" de esta guía.
- 2 Abre la aplicación complementaria en tu teléfono y sigue las instrucciones que aparecerán en pantalla para completar la vinculación.

Navegación

En tu dispositivo, ve a **Ajustes > Sistema > Recorrido rápido** para acceder al tutorial de navegación.

Desliza hacia abajo en la esfera del reloj
para acceder a los ajustes rápidos

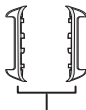
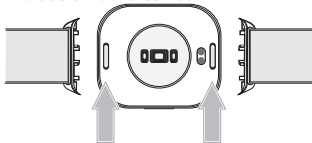
Desliza hacia la derecha
en la esfera del reloj
para acceder a la lista de
aplicaciones y **Ajustes**



Desliza hacia la izquierda
en la esfera del reloj para
acceder a los paneles de
funciones

Desliza hacia arriba en la esfera del reloj
para acceder a las notificaciones

Extracción de la correa



Adaptadores con
agarraderas

Si quieres extraer la correa, pulsa los botones correspondientes.

Consejo: puedes usar los adaptadores con agarraderas (es posible que se incluyan en la caja) para cambiar la correa. Si necesitas instrucciones sobre cómo cambiar la correa, consulta la *Guía del usuario* en motorola.com/mymotowatch.

Recursos adicionales

Para descargar la aplicación complementaria, consultar guías de usuario completas y mucho más, visita motorola.com/mymotowatch o escanea el código QR con la aplicación **Cámara**.



Información normativa, legal y de seguridad

Este manual proporciona información normativa, legal y de seguridad importante que debes leer antes de utilizar el dispositivo. Para consultar toda la información legal, visita motorola.com/accessory-legal.

Advertencia: este no es un dispositivo médico ni está pensado para diagnosticar o supervisar problemas de salud.



Información de seguridad

- La conducción segura y responsable es tu responsabilidad principal cuando estás al volante de un vehículo. Cumple siempre las leyes y normativas locales.
- Tu dispositivo contiene imanes que pueden interferir con marcapasos y otros dispositivos médicos. Consulta a tu médico y las indicaciones del fabricante del dispositivo antes de usar este dispositivo.
- El uso de fuentes de alimentación que no cumplan con las normas nacionales aplicables puede ser peligroso, con riesgo de muerte o lesiones, y puede ocasionar daños en el producto. La potencia suministrada por la fuente de alimentación (puede venderse por separado) debe ser de entre un mínimo de 2,5 vatios requeridos por el equipo radioeléctrico y un máximo de 5,5 vatios a fin de alcanzar la máxima velocidad de carga.
- La batería del dispositivo está diseñada para aguantar toda la vida útil del mismo. Para evitar posibles quemaduras y lesiones, la batería del dispositivo solo debe extraerla un centro de servicio o reciclaje aprobado por Motorola al final de la vida útil del dispositivo. El dispositivo o la batería no deben ser arrojados al fuego.
- No es recomendable desmontar, reparar ni modificar el dispositivo por cuenta propia. Esto podría dañar el dispositivo y suponer un riesgo.
- Evita mirar directamente al sensor de frecuencia cardíaca, ya que puede causar molestias o afectar temporalmente la visión.
- Un uso prolongado puede ocasionar molestias. Este dispositivo puede mostrar imágenes parpadeantes. Las imágenes parpadeantes pueden provocar ataques epilépticos o desmayos. Deja de utilizar el dispositivo y busca atención médica si presentas estos síntomas.
- El producto puede contener piezas pequeñas que supongan un riesgo de asfixia u otras lesiones para niños pequeños o mascotas. Mantén el producto alejado de niños pequeños y mascotas.

- Algunas piezas del dispositivo, como la pantalla, pueden estar hechas de cristal. Si el cristal se rompe, astilla o agrieta, no lo toques ni trates de retirarlo. Deja de usar el dispositivo hasta que esté reparado.
- Si el dispositivo te causa irritación en la piel, deja de utilizarlo y consúltalo con un médico.

Uso y mantenimiento

- No utilices el dispositivo a temperaturas inferiores a -10 °C ni superiores a 45 °C. No guardes ni lleves encima el dispositivo a temperaturas inferiores a -20 °C ni superiores a 60 °C.
- No insertes objetos afilados en el dispositivo. Los componentes internos pueden dañarse junto con la función de resistencia al agua. Para obtener información detallada sobre el diseño resistente al agua y al polvo del dispositivo y consejos sobre su cuidado, consulta la *Guía del usuario* en motorola.com/mymotowatch.
- No dejes caer, perfores, aplastes ni expongas al fuego el dispositivo.

Especificaciones

Modo de funcionamiento	Rango de frecuencia MHz/banda	Potencia de transmisión nominal máxima
Bluetooth	2400-2483,5	15 dBm
GNSS	1559-1610	Solo N/A-RX

Información sobre normativas (etiqueta electrónica). Para consultar la información sobre normativas de este dispositivo, ve a **Ajustes > Acerca de > Información normativa** o visita motorola.com/accessory-legal.

Exposición a energía de radiofrecuencia y funcionamiento del dispositivo.

Este dispositivo contiene un transmisor y un receptor de energía de radiofrecuencia. Cumple las normativas sobre exposición a radiofrecuencia (CAE) nacionales e internacionales aplicables si se usa de forma normal junto a la cabeza o al llevarlo consigo. Las normas de la CAE incluyen un margen sustancial de seguridad concebido para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud. Para consultar los valores CAE de este dispositivo, ve a **Ajustes > Acerca de > Información normativa** o visita www.motorola.com/sar. Para consultar más información, visita www.motorola.com/rfhealth.



Conformidad europea (CE). La siguiente información se aplica a los productos que llevan una marca CE. Información de contacto: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, Reino Unido.



Por la presente, Motorola Mobility LLC declara que el modelo de equipo de radio de esta guía (y de la etiqueta de la caja) suministrada con este producto, portador de la marca CE, cumple la Directiva 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa puede consultarse en www.motorola.com/red.

Desecho y reciclaje. No deseches el dispositivo ni la batería junto a la basura doméstica. Para obtener ayuda sobre el reciclaje de los productos y el embalaje de forma responsable, visita www.motorola.com/recycling.



Garantía. Este producto está cubierto por la garantía limitada de Motorola. Para consultar la garantía, visita motorola.com/accessory-legal. También es posible obtener una copia de la garantía contactando con Motorola a través de: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Arbitraje y renuncia. Salvo en la medida en que lo prohíba la ley, cualquier reclamación relacionada con un producto de Motorola se resolverá por medio de un proceso de arbitraje vinculante, en lugar de ante un tribunal, a menos que decidas renunciar enviando un aviso por escrito en un plazo de 30 días desde la fecha de compra que incluya tu nombre, dirección, número de teléfono y número de serie (en la parte trasera del dispositivo o ve a **Ajustes > Acerca de**), indicando que rechazas la presente disposición sobre el Arbitraje, a: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 o arbitrat@motorola.com.

Servicio y reparaciones. Si tienes alguna duda o necesitas asistencia, visita www.motorola.com/support.

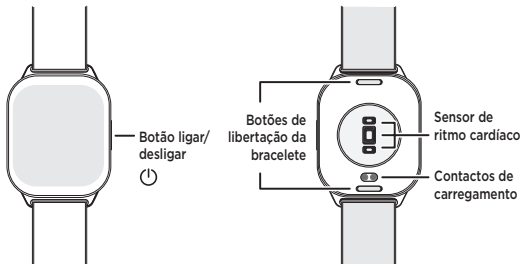
Avisos legales. Las especificaciones del producto y cualquier otra información incluida en esta guía se consideran exactas en el momento de su impresión o publicación. Motorola se reserva el derecho a corregir o cambiar cualquier información sin previo aviso.

ID de producto: **moto watch fit** (modelo XT2541-1)

Número del manual: 7011AA006006-A

Resumo

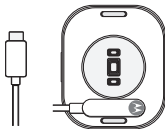
Antes de utilizar o dispositivo, leia as informações de segurança, regulamentares e legais do presente manual. As imagens do produto são apenas para fins ilustrativos e podem diferir dos produtos reais adquiridos.



Carregar o dispositivo

Carregue o dispositivo com o cabo de carregamento magnético incluído na caixa. Alinhe os pinos do cabo com os contactos de carregamento na parte posterior do dispositivo. Em seguida, ligue o cabo de carregamento a uma fonte de alimentação USB-C.

Note: certifique-se de que os pinos de carregamento e os contactos de carregamento estão limpos e secos.



Ligar e desligar

- Prima sem soltar o botão ligar/desligar para ligar o dispositivo.
- Prima sem soltar o botão ligar/desligar até que surja  **Desligar** no ecrã. Toque em  **Desligar** para desligar o dispositivo.

Emparelhar com telemóvel

Pode emparelhar o dispositivo com telemóveis com sistema Android 12 ou posterior depois de instalar a app relacionada no telemóvel.

- 1 Ligue o dispositivo e siga as instruções no ecrã para transferir e instalar a app relacionada no telemóvel.

Também pode transferir a app efetuando a leitura do código QR na secção “Obter mais recursos” do presente manual.

- 2 Abra a app relacionada no telemóvel e siga as instruções no ecrã para concluir o emparelhamento.

Navegação

No dispositivo, aceda a **Definições > Sistema > Visita rápida** para aceder ao tutorial de navegação.

Deslize rapidamente para baixo no mostrador para aceder às definições rápidas

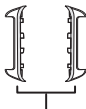
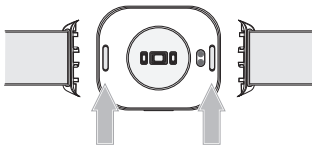
Deslize rapidamente para a direita no mostrador para aceder à lista de apps e **Definições**



Deslize rapidamente para a esquerda no mostrador para aceder aos painéis de funcionalidades

Deslize rapidamente para cima no mostrador para aceder às notificações

Libertar a bracelete



Adaptadores de patilha

Para retirar a bracelete, prima o(s) botão(ões) de libertação da bracelete.

Sugestão: pode utilizar os adaptadores de patilha (podem estar incluídos na caixa) para mudar a bracelete. Para aceder às instruções sobre como mudar a bracelete, consulte o *manual de utilizador* em motorola.com/mymotowatch.

Obter mais recursos

Para obter a app relacionada, os manuais de utilizador completos e muito mais, visite motorola.com/mymotowatch ou efetue a leitura do código QR com a app **Câmara**.



Informações de segurança, regulamentares e legais

O presente manual fornece informações importantes de segurança, regulamentares e legais que deve ler antes de utilizar o dispositivo. Para consultar as informações completas, visite motorola.com/accessory-legal.

Aviso: este não é um dispositivo médico e não se destina a diagnosticar ou monitorizar qualquer condição médica.



Informações de segurança

- A condução de um veículo em segurança e com responsabilidade deve ser sempre uma prioridade. Cumpra sempre a legislação e os regulamentos locais.
- O dispositivo contém ímãs que podem interferir com pacemakers e outros dispositivos médicos. Antes de utilizar este dispositivo, consulte o seu prestador de cuidados de saúde e as indicações do fabricante do seu dispositivo médico.
- As fontes de alimentação que não estiverem em conformidade com as normas nacionais aplicáveis podem não ser seguras, com risco de morte ou danos, e podem provocar danos no produto. A potência fornecida pela fonte de alimentação (pode ser vendida em separado) tem de se situar entre um mínimo de 2,5 Watts exigidos pelo equipamento de rádio e um máximo de 5,5 Watts para que a velocidade de carregamento mais rápida seja atingida.
- A bateria do dispositivo foi concebida para durar até ao final da vida útil do produto. Para evitar possíveis queimaduras e ferimentos, a bateria do dispositivo apenas deve ser retirada por um centro de assistência ou uma empresa de reciclagem aprovados pela Motorola quando o dispositivo chega ao fim da vida útil. Não elimine a bateria nem o dispositivo no fogo.
- Não é recomendável tentar desmontar, reparar nem modificar o dispositivo. Isto poderá danificar o dispositivo e causar danos.
- Evite olhar fixamente para o sensor do ritmo cardíaco, que poderá provocar algum desconforto ou afetar temporariamente a visão.
- A utilização prolongada pode causar desconforto. Este dispositivo pode apresentar imagens intermitentes. As imagens intermitentes podem causar convulsões ou desmaios. Se ocorrerem estes sintomas, pare de utilizar o dispositivo e consulte um médico.
- O produto contém peças pequenas que podem representar um risco de asfixia ou causar outros ferimentos a crianças pequenas ou a animais. Mantenha o produto afastado de crianças pequenas ou animais.

- Algumas peças do dispositivo, como o ecrã, podem ser feitas de vidro. Se o vidro se partir, lascrar ou rachar, não lhe toque nem tente retirá-lo. Pare de utilizar o dispositivo até que seja reparado.
- Pare de utilizar o dispositivo e consulte um médico se sentir irritação na pele.

Utilização e cuidados

- Não utilize o dispositivo em temperaturas inferiores a -10°C (14°F) ou superiores a 45 °C (113 °F). Não guarde nem transporte o dispositivo em temperaturas inferiores a -20 °C (-4 °F) ou superiores a 60 °C (140 °F).
- Não insira objetos afiados no dispositivo. Os componentes internos, bem como a funcionalidade de resistência à água, podem ficar danificados. Para aceder a informações detalhadas acerca do design resistente à água e ao pó, e a sugestões de cuidados do dispositivo, consulte o *manual de utilizador* em motorola.com/mymotowatch.
- Não deixe cair, perfure, esmague nem exponha o dispositivo a fogo.

Especificações

Modo de funcionamento	Banda de frequência em MHz/Banda	Potência máxima de transmissão nominal
Bluetooth	2400-2483,5	15 dBm
GNSS	1559-1610	N/D - Apenas RX

Informações regulamentares (etiqueta eletrónica). Para consultar as informações regulamentares deste dispositivo, aceda a **Definições > Acerca > Informações regulamentares**, ou visite motorola.com/accessory-legal.

Exposição a energia de RF e funcionamento do dispositivo. Este dispositivo contém um transmissor e um recetor de energia de RF. Está em conformidade com o guia de exposição a RF (diretriz SAR) nacional ou internacional aplicável quando utilizado normalmente junto à cabeça ou quando utilizado ou transportado. A diretriz SAR inclui uma margem de segurança considerável concebida para garantir a segurança de todos os utilizadores, independentemente da sua idade ou do seu estado de saúde. Para consultar os valores de SAR deste dispositivo, aceda a **Definições > Acerca > Informações regulamentares**, ou visite www.motorola.com/sar. Para consultar informações adicionais, visite www.motorola.com/rfhealth.



Conformidade Europeia (CE). As seguintes informações aplicam-se a produtos com marcação CE. Ponto de contacto: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, Reino Unido.



A Motorola Mobility LLC declara por este meio que o modelo de equipamento de rádio definido no presente manual (e na etiqueta da caixa) fornecido com este produto com a marcação CE está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

A Declaração de Conformidade completa está disponível em www.motorola.com/red.

Eliminação e reciclagem. Não elimine a bateria ou o dispositivo no lixo doméstico.

Para obter assistência sobre como reciclar produtos e embalagens de forma responsável, visite www.motorola.com/recycling.



Garantia. Este produto está abrangido pela garantia limitada da Motorola. Para consultar a garantia, visite motorola.com/accessory-legal. Também poderá obter uma cópia da garantia ao contactar a Motorola através da morada: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Arbitragem e exclusão. Exceto quando proibido por lei, qualquer reclamação respeitante a qualquer produto Motorola será resolvido por arbitragem vinculativa, em vez de em tribunal, a menos que o Comprador renuncie ao enviar um aviso escrito no prazo de 30 dias da compra que inclua o nome, a morada, o número de telefone e o número de série (na parte posterior do dispositivo ou aceda a **Definições > Acerca**), a indicar que rejeita esta disposição de arbitragem para a morada: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 ou para o endereço de e-mail arbitrat@motorola.com.

Assistência e reparações. Se tiver questões ou precisar de assistência, aceda a www.motorola.com/support.

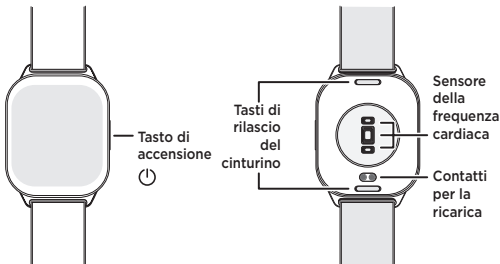
Avisos legais. Acredita-se que a especificação do produto e outras informações contidas no presente manual são precisas aquando da sua impressão ou do seu lançamento. A Motorola reserva-se o direito de corrigir ou alterar quaisquer informações sem aviso prévio.

ID do produto: **moto watch fit** (modelo XT2541-1)

Número do manual: 7011AA006006-A

Prima di iniziare

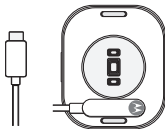
Prima di utilizzare il dispositivo, leggi le informazioni legali, normative e sulla sicurezza fornite in questa guida. Le immagini del prodotto sono a scopo puramente illustrativo e potrebbero differire dai prodotti acquistati.



Carica del dispositivo

Carica il dispositivo con il cavo di ricarica magnetico incluso nella confezione. Allinea i pin del cavo con i contatti di ricarica sul retro del dispositivo, quindi collega il cavo di ricarica a un alimentatore USB-C.

Note: assicurati che i pin e i contatti di ricarica siano puliti e asciutti.



Accensione e spegnimento

- Tieni premuto il tasto di accensione per accendere il dispositivo.
- Tieni premuto il tasto di accensione finché sullo schermo non viene visualizzato  **Spegni**. Tocca  **Spegni** per spegnere il dispositivo.

Accoppiamento con il telefono

Puoi accoppiare il dispositivo con telefoni che eseguono Android 12 o versione successiva, dopo aver installato l'app complementare sul telefono.

- 1 Accendi il dispositivo e segui le istruzioni visualizzate sullo schermo per scaricare e installare l'app complementare sul telefono.

Per scaricare l'app, puoi anche scansionare il codice QR presente nella sezione "Ulteriori risorse" di questo manuale.

- 2 Apri l'app complementare sul telefono e segui le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'accoppiamento.

Navigazione

Sul dispositivo, vai a **Impostazioni** > **Sistema** > **Tutorial rapido** per visualizzare un tutorial sulla navigazione.

Scorri verso il basso sul quadrante
per accedere alle impostazioni rapide

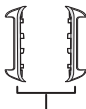
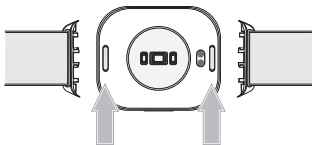
Scorri verso destra sul
quadrante per
accedere all'elenco
delle app e a
Impostazioni



Scorri verso il basso
sul quadrante per
accedere ai pannelli
delle funzioni

Scorri verso l'alto sul quadrante
per accedere alle notifiche

Smontaggio del cinturino



Adattatori delle alette

Per rimuovere il cinturino, premi i relativi tasti di rilascio.

Suggerimento: per cambiare il cinturino, puoi utilizzare gli adattatori delle alette (che potrebbero essere inclusi nella confezione). Per le istruzioni su come cambiare il cinturino, consulta il *Manuale utente* su motorola.com/mymotowatch.

Ulteriori risorse

Per scaricare l'app complementare, i manuali utente completi e altro, visita la pagina motorola.com/mymotowatch o scansiona il codice QR con l'app **Fotocamera**.



Informazioni legali, normative e sulla sicurezza

Il presente manuale fornisce importanti informazioni legali, normative e sulla sicurezza che occorre leggere prima di utilizzare il dispositivo. Per consultare tutte le informazioni, visita la pagina motorola.com/accessory-legal.

Avviso: questo non è un dispositivo medico e non è destinato a diagnosticare o monitorare eventuali patologie.



Informazioni sulla sicurezza

- Durante la guida di un veicolo, hai l'obbligo prioritario di adottare una condotta di guida responsabile e sicura. Rispetta sempre le leggi e le normative locali.
- Il dispositivo contiene magneti e può interferire con il funzionamento di pacemaker e altri dispositivi medici. Consulta il tuo medico e le istruzioni fornite dal produttore del tuo dispositivo medico prima di utilizzare questo dispositivo.
- Gli alimentatori non conformi agli standard nazionali applicabili possono essere pericolosi, comportare rischi di ferite o morte e danneggiare il prodotto. La potenza fornita dall'alimentatore (che può essere venduto separatamente) deve essere tra min 2,5 watt richiesta dall'apparecchiatura radio e max 5,5 watt per raggiungere la massima velocità di ricarica.
- La batteria integrata è progettata per durare fino al termine del ciclo di vita del prodotto. Per evitare possibili ustioni e lesioni, la batteria del dispositivo deve essere rimossa solo presso un centro di assistenza o di riciclaggio autorizzato da Motorola al termine della vita utile del dispositivo. Non gettare la batteria o il dispositivo fra le fiamme.
- Si sconsiglia di tentare di smontare, riparare o modificare il dispositivo autonomamente. Ciò potrebbe danneggiarlo e causare situazioni di pericolo.
- Evita di fissare direttamente il sensore della frequenza cardiaca, poiché questo potrebbe causare disturbi o compromettere temporaneamente la vista.
- L'uso prolungato potrebbe provocare disturbi. Il dispositivo potrebbe mostrare immagini con luci intermittenti, che potrebbero causare attacchi epilettici o perdita dei sensi. Se avverti questi sintomi, interrompi l'uso del dispositivo e consulta un medico.
- Il prodotto contiene parti piccole che possono comportare un rischio di soffocamento o causare altri tipi di ferite a bambini o animali. Tieni il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali.

- Alcune parti del dispositivo, come lo schermo, potrebbero essere in vetro. In caso di rottura, scheggiatura o spaccatura del vetro, non toccare né tentare di rimuovere la parte danneggiata. Non utilizzare il dispositivo finché non viene riparato.
- In caso di irritazioni cutanee, interrompi l'utilizzo del dispositivo e consulta un medico.

Utilizzo e manutenzione

- Non utilizzare il dispositivo a temperature inferiori a -10 °C (14 °F) o superiori a 45 °C (113 °F). Non conservare o trasportare il dispositivo a temperature inferiori a -20 °C (-4 °F) o superiori a 60 °C (140 °F).
- Non inserire oggetti appuntiti nel dispositivo, per evitare di danneggiare i componenti interni e compromettere la protezione dall'acqua. Per informazioni dettagliate sulla resistenza ad acqua e polvere offerta dal design del dispositivo e per i suggerimenti sulla cura dello stesso, consulta il *Manuale utente* alla pagina motorola.com/mymotowatch.
- Non far cadere, perforare, schiacciare o esporre il dispositivo al fuoco.

Specifiche

Modalità di funzionamento	Gamma di frequenza MHz/banda	Potenza di trasmissione nominale massima
Bluetooth	2400-2483,5	15 dBm
GNSS	1559-1610	N/D-Solo RX

Informazioni normative (etichetta elettronica). Per visualizzare le informazioni normative per questo dispositivo, vai a **Impostazioni > Informazioni > Informazioni normative** oppure visita la pagina motorola.com/accessory-legal.

Esposizione all'energia RF e funzionamento del dispositivo. Questo dispositivo è dotato di un ricetrasmittitore di energia RF. Rispetta gli standard nazionali o internazionali applicabili relativi all'esposizione all'energia in radiofrequenza RF (linee guida SAR) se usato normalmente a contatto con la testa oppure indossato o portato con sé. Le linee guida SAR prevedono considerevoli margini di sicurezza per garantire la protezione di tutti gli utenti, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute. Per consultare i valori SAR per questo dispositivo, vai a **Impostazioni > Informazioni > Informazioni normative** oppure visita la pagina www.motorola.com/sar. Per informazioni aggiuntive, visita la pagina www.motorola.com/rfhealth.



Conformità Europea (CE). Le seguenti informazioni si applicano ai prodotti su cui è riportato il marchio CE. Punto di contatto: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, Regno Unito.



Con la presente, Motorola Mobility LLC dichiara che il modello dell'apparecchiatura radio a cui fa riferimento questo manuale (e l'etichetta della scatola), fornita con questo prodotto e recante il marchio CE, è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo www.motorola.com/red.

Smaltimento e riciclaggio. Non smaltire la batteria o il dispositivo con i rifiuti domestici. Per informazioni su come riciclare i prodotti e le confezioni in modo responsabile, visita la pagina www.motorola.com/recycling.



Garanzia. Questo prodotto è coperto dalla garanzia limitata di Motorola. Per consultare la garanzia, visita la pagina motorola.com/accessory-legal. Puoi anche ricevere una copia della garanzia contattando Motorola all'indirizzo: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service - Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Arbitrato e rinuncia esplicita. Ad eccezione dei casi in cui è proibito dalla legge, tutti i reclami relativi ai prodotti Motorola verranno risolti tramite arbitrato vincolante, invece che in tribunale, a meno che l'utente non esprima il proprio rifiuto inviando una comunicazione scritta entro 30 giorni dall'acquisto, che includa nome, indirizzo, numero di telefono e numero di serie (riportato sul retro del dispositivo oppure in **Impostazioni > Informazioni**), in cui dichiara di rifiutare l'arbitrato, a: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 o all'indirizzo arbitrat@motorola.com.

Assistenza e riparazione. In caso di domande o se hai bisogno di assistenza, consulta la pagina www.motorola.com/support.

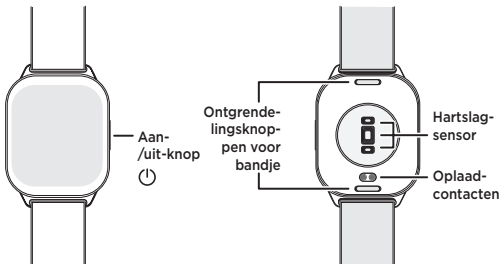
Dichiarazioni legali di non responsabilità. Le specifiche del prodotto e altre informazioni presenti in questo manuale sono ritenute accurate al momento della stampa. Motorola si riserva il diritto di correggere o modificare qualsiasi informazione senza preavviso.

ID prodotto: **moto watch fit** (modello XT2541-1)

Numero del manuale: 7011AA006006-A

Snel overzicht

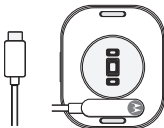
Lees voordat je het toestel gebruikt de informatie over veiligheid, regelgeving en juridische aspecten in deze handleiding. Productafbeeldingen dienen uitsluitend ter illustratie en wijken mogelijk af van de werkelijke producten die je koopt.



Je toestel opladen

Laad je toestel op met de magnetische oplaadkabel die is meegeleverd in de doos. Lijn de pinnen op de kabel uit met de oplaadcontacten op de achterkant van het toestel, en sluit vervolgens de oplaadkabel aan op een USB-C-voeding.

Opmerking: Zorg dat de oplaadpinnen en oplaadcontacten schoon en droog zijn.



In- en uitschakelen

- Houd de aan/uit-knop ingedrukt om je apparaat in te schakelen.
- Houd de aan/uit-knop ingedrukt totdat  **Uitschakelen** op het scherm verschijnt. Tik op  **Uitschakelen** om het apparaat uit te schakelen.

Koppelen met je telefoon

Je kunt dit apparaat koppelen met telefoons met Android 12 of nieuwer wanneer je de Companion-app op je telefoon hebt geïnstalleerd.

- 1 Schakel het apparaat in en volg de instructies op het scherm om de Companion-app op je telefoon te downloaden en te installeren.

Je kunt de app ook downloaden door de QR-code in de sectie "Meer informatie" van deze handleiding te scannen.

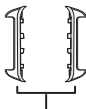
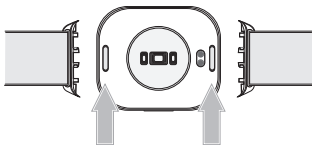
- 2 Open de Companion-app op je telefoon en volg de instructies op het scherm om de koppeling te voltooien.

Navigatie

Ga op het apparaat naar **Instellingen** > **Systeem** > **Snelle rondleiding** voor de navigatietutorial.



Het bandje losmaken



Bandbevestigingen

Druk op de ontgrendelingsknop(pen) van het bandje om het te verwijderen.

Tip: Je kunt het bandje verwisselen met de bevestigingsstukken voor de bandaanzet (mogelijk meegeleverd in de dos). Bekijk de *Gebruikershandleiding* op motorola.com/mymotowatch voor instructies om het bandje te verwisselen.

Meer informatie

Ga naar motorola.com/mymotowatch of scan de QR-code met je **camera**-app om de Companion-app, volledige gebruikershandleidingen en meer op te halen.



Informatie over veiligheid, regelgeving en juridische aspecten

In deze handleiding vind je belangrijke informatie over veiligheid, regelgeving en juridische aspecten die je moet lezen voordat je het apparaat gebruikt. Ga naar motorola.com/accessory-legal voor de volledige informatie.

Waarschuwing: dit is geen medische apparatuur en het apparaat is niet bedoeld om een medische aandoening te diagnosticeren of controleren.



Veiligheidsinformatie

- Verantwoordelijk en veilig rijden is je belangrijkste verantwoordelijkheid wanneer je een voertuig bestuurt. Neem altijd de plaatselijke wettelijke voorschriften en bepalingen in acht.
- Je apparaat bevat magneten en kan pacemakers en andere medische apparatuur verstoren. Raadpleeg een arts en de fabrikant van het medische apparaat voordat je dit apparaat gaat gebruiken.
- Voedingen die niet aan toepasselijke nationale normen voldoen, kunnen onveilig zijn, met risico op lichamelijk of dodelijk letsel, en kunnen het product beschadigen. Het vermogen dat door de voeding (mogelijk afzonderlijk verkrijgbaar) wordt geleverd moet minimaal 2,5 Watt, vereist door de radioapparatuur, en maximaal 5,5 Watt, voor het behalen van de snelste oplaadsnelheid, zijn.
- De accu in het apparaat is ontworpen om mee te gaan gedurende de gehele levensduur van het product. Om brand en letsel te voorkomen mag de accu in het apparaat alleen worden verwijderd door een door Motorola goedgekeurd servicecentrum of recyclingbedrijf wanneer het apparaat het einde van de levensduur heeft bereikt. De afgedankte accu of het apparaat mag niet worden verbrand.
- Het wordt niet aanbevolen om te proberen het apparaat zelf te demonteren, te repareren of aan te passen. Dit kan het apparaat beschadigen en kan gevaarlijk zijn.
- Kijk niet rechtstreeks in de hartslagsensor; dit kan klachten en een tijdelijke zichtbeperking veroorzaken.
- Langdurig gebruik kan klachten veroorzaken. Op dit apparaat worden mogelijk flitsende afbeeldingen weergegeven. Flitsende afbeeldingen kunnen een epileptische aanval of black-out veroorzaken. Stop met het gebruik van het apparaat en raadpleeg een arts als deze symptomen optreden.
- Het product bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren of ander letsel kunnen veroorzaken bij kleine kinderen en dieren. Houd het product uit de buurt van kleine kinderen en dieren.

- Sommige onderdelen van het apparaat, zoals het scherm, kunnen van glas gemaakt zijn. Raak het glas niet aan en probeer niet om het te verwijderen als het breekt, splintert of scheurt. Gebruik het apparaat niet meer totdat het gerepareerd kan worden.
- Gebruik het apparaat niet meer en raadpleeg een arts in het geval van huidirritatie.

Gebruik en onderhoud

- Gebruik het apparaat niet bij temperaturen lager dan -10 °C of hoger dan 45 °C. Bewaar en vervoer het apparaat niet bij temperaturen lager dan -20 °C of hoger dan 60 °C.
- Steek geen scherpe voorwerpen in het apparaat. Onderdelen aan de binnenkant en de waterdichtheid kunnen beschadigd raken. Voor meer informatie over de stof- en waterbestendigheid van en onderhoudstips voor het apparaat, raadpleeg je de *Gebruikershandleiding* op motorola.com/mymotowatch.
- Laat het apparaat niet vallen, doorboor het niet, druk het niet samen en stel het niet bloot aan vuur.

Specificaties

Bedrijfsmodus	Frequentiebereik MHz/band	Maximaal nominaal zendvermogen
Bluetooth	2400 - 2483,5	15 dBm
GNSS	1559 - 1610	Alleen N/A-RX

Wettelijke informatie (e-label). Ga voor wettelijke informatie over dit apparaat naar **Instellingen > Info over > Informatie over regelgeving** of bezoek motorola.com/accessory-legal.

Blootstelling aan RF-energie en werking van het apparaat. Dit apparaat bevat een zender en een ontvanger van RF-energie. Het voldoet aan de geldende nationale en internationale richtlijnen voor blootstelling aan radiofrequentiestraling (SAR-richtlijn) mits het op een normale manier bij het hoofd wordt gehouden of tijdens gebruik op het lichaam. In deze SAR-richtlijn is een ruime veiligheidsmarge ingebouwd om de veiligheid van mensen te kunnen waarborgen, ongeacht hun leeftijd of gezondheidstoestand. Ga naar **Instellingen > Info over > Informatie over regelgeving** of bezoek www.motorola.com/sar om de SAR-waarden van dit apparaat te bekijken. Ga naar www.motorola.com/rfhealth voor aanvullende informatie.



Conformiteit met Europese richtlijn (CE). De volgende informatie is van toepassing op producten met een CE-markering. Contactadres: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templar Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, VK.



Hierbij verklaart Motorola Mobility LLC dat het model van de radioapparatuur, zoals beschreven in deze handleiding (en label op de doos) dat bij dit product met CE-markering wordt geleverd, voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige verklaring van conformiteit vind je op www.motorola.com/red.

Weggoien en recyclen. Gooi de accu of het apparaat niet weg met het huisvuil. Ga voor meer informatie over het recyclen van producten en verpakkingen naar www.motorola.com/recycling.



Garantie. Dit product valt onder de beperkte garantie van Motorola. Als je de garantie wilt lezen, ga je naar motorola.com/accessory-legal. Je kunt ook een kopie van de garantie krijgen door contact op te nemen met Motorola via: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Arbitrage en onttrekking. Tenzij bij wet verboden, wordt elke claim met betrekking tot een Motorola-product opgelost door middel van bindende arbitrage in plaats van voor de rechtbank, tenzij je bezwaar maakt en binnen 30 dagen na aankoop een schriftelijke kennisgeving met je naam, adres, telefoonnummer en serienummer (op de achterkant van het apparaat of ga naar **Instellingen > Info over**) stuurt, waarin je aangeeft dat je deze arbitragebepaling afwijst, naar: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 of arbitrat@motorola.com.

Service en reparatie. Ga voor vragen of ondersteuning naar www.motorola.com/support.

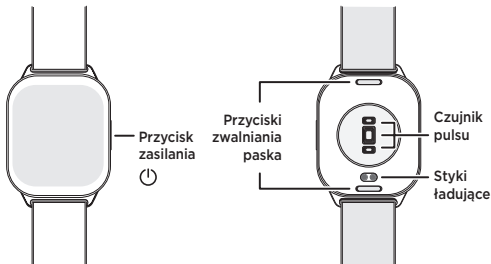
Juridische disclaimers. De productspecificatie en overige informatie in deze handleiding waren correct op het moment dat deze werd gedrukt of gepubliceerd. Motorola behoudt zich het recht voor om informatie te corrigeren of wijzigen zonder kennisgeving.

Product-id: **moto watch fit** (Model XT2541-1)

Nummer handleiding: 7011AA006006-A

Szybki podgląd

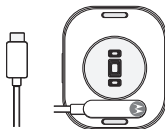
Przed użyciem urządzenia przeczytaj ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, norm i przepisów zawarte w tym przewodniku. Zdjęcia produktów służą wyłącznie do celów ilustracyjnych i mogą różnić się od produktów zakupionych.



Ładowanie urządzenia

Ładuj urządzenie za pomocą magnetycznego kabla ładującego znajdującego się w pudełku. Wyrównaj styki na kablu ze stykami ładowania z tyłu urządzenia, a następnie podłącz kabel ładujący do zasilacza USB-C.

Uwaga: Upewnij się, że styki są czyste i suche.



Włączanie i wyłączanie

- Przytrzymaj przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie.
- Przytrzymaj przycisk zasilania, aż na ekranie zostanie wyświetlony komunikat  **Wyłącz**. Dotknij opcji  **Wyłącz**, aby wyłączyć urządzenie.

Sparuj z telefonem

Możesz sparować urządzenie z telefonami z systemem Android 12 lub nowszym po zainstalowaniu aplikacji towarzyszącej na telefonie.

- 1 Włącz urządzenie i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby pobrać i zainstalować na telefonie aplikację towarzyszącą.
Możesz też pobrać aplikację, skanując kod QR w sekcji „Więcej” niniejszej instrukcji.
- 2 Otwórz aplikację towarzyszącą na telefonie i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby ukończyć parowanie.

Nawigacja

Na urządzeniu wybierz kolejno **Ustawienia** > **System** > **Przegląd funkcji**, aby wyświetlić samouczek nawigacji.

Przesuń palcem w dół na tarczy zegarka,
aby otworzyć ustawienia podręczne

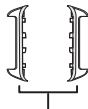
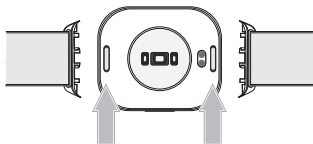
Przesuń palcem w
prawo na tarczy
zegarka, aby
wyświetlić listę
aplikacji i **Ustawienia**



Przesuń palcem w
lewo na tarczy
zegarka, aby
wyświetlić panele
funkcji

Przesuń palcem w górę na
tarczy zegarka, aby
wyświetlić powiadomienia

Zwalnianie paska



Adaptory zaczepów

Aby zdjąć pasek, naciśnij przycisk(i) zwalniania paska.

Wskazówka: Możesz użyć adapterów zaczepów (mogą znajdować się w pudełku), aby zmienić pasek. Instrukcję zmiany paska znajdziesz w *instrukcji obsługi* na stronie motorola.com/mymotowatch.

Więcej

Aplikację towarzyszącą, pełne instrukcje obsługi i inne informacje można znaleźć na stronie motorola.com/mymotowatch lub skanując kod QR za pomocą aplikacji **Aparat**.



Informacje dotyczące bezpieczeństwa, norm i przepisów

Niniejszy podręcznik zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, norm i przepisów, z którymi należy się zapoznać przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia. Pełne informacje można znaleźć na stronie motorola.com/accessory-legal.

Ostrzeżenie: to nie jest urządzenie medyczne, nie jest przeznaczone do diagnozowania ani monitorowania stanów chorobowych.



Informacje o bezpieczeństwie

- Odpowiedzialne i bezpieczne prowadzenie pojazdu stanowi podstawowy obowiązek kierowcy. Należy zawsze przestrzegać lokalnych zasad i przepisów.
- Urządzenie zawiera magnesy, które mogą zakłócać działanie rozruszników serca i innych urządzeń medycznych. Przed użyciem urządzenia należy skonsultować się z lekarzem oraz zapoznać się z instrukcjami producenta urządzenia medycznego.
- Zasilacze, które nie są zgodne z odpowiednimi normami krajowymi, mogą być niebezpieczne, powodować ryzyko śmierci i obrażeń lub uszkodzenie produktu. Zasilanie dostarczane przez zasilacz (może być sprzedawana oddzielnie) musi wynosić min. 2,5 W (wymagane przez urządzenia radiowe) i maks. 5,5 W (zapewniające najwyższą prędkość ładowania).
- Baterię w urządzeniu zaprojektowano tak, aby działała przez cały okres jego eksploatacji. Aby zapobiec poparzeniom i obrażeniom, bateria w urządzeniu powinna być wyjmowana wyłącznie przez autoryzowane centrum serwisowe firmy Motorola lub firmę zajmującą się recyklingiem po zakończeniu eksploatacji urządzenia. Baterii lub urządzenia nie należy wrzucać do ognia.
- Nie zaleca się podejmować samodzielnych prób demontażu, naprawy lub modyfikacji urządzenia. Może to uszkodzić urządzenie i stanowić zagrożenie.
- Należy unikać patrzenia bezpośrednio w czujnik pulsu, ponieważ może to wywołać dyskomfort lub doprowadzić do tymczasowego pogorszenia wzroku.
- Długotrwałe użytkowanie może powodować dyskomfort. Urządzenie może wyświetlać migające obrazy. Migające obrazy mogą powodować napady epilepsji i omdlenia. Jeśli wystąpią takie objawy, przerwij korzystanie z urządzenia i skonsultuj się z lekarzem.
- Produkt zawiera małe części, które mogą stwarzać ryzyko zadławienia lub spowodować inne obrażenia u małych dzieci i zwierząt, dlatego należy im uniemożliwić dostęp do niego.

- Niektóre elementy urządzenia, na przykład ekran, są wykonane ze szkła. W przypadku pęknięcia szkła nie należy go dotykać lub podejmować prób usunięcia. Należy zaprzestać używania urządzenia, dopóki nie zostanie naprawione.
- W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry należy zaprzestać używania urządzenia i zasięgnąć porady lekarskiej.

Użytkowanie i konserwacja

- Nie należy używać urządzenia w temperaturach poniżej -10°C (14°F) lub powyżej 45°C (113°F). Nie należy przechowywać lub przenosić urządzenia w temperaturach poniżej -20°C (-4°F) lub powyżej 60°C (140°F).
- Nie należy wkładać do urządzenia ostrych przedmiotów. Wewnętrzne elementy mogą ulec uszkodzeniu, a odporność na wodę może ulec pogorszeniu. Aby uzyskać informacje na temat odporności urządzenia na wodę i kurz oraz wskazówki na temat dbania o niego, zapoznaj się z *Instrukcją obsługi* na stronie motorola.com/mymotowatch.
- Nie należy upuszczać, dziurawić i zginać urządzenia ani narażać go na działanie ognia.

Dane techniczne

Tryb pracy	Zakres częstotliwości MHz/pasmo	Maksymalna nominalna moc nadawania
Bluetooth	2400-2483,5	15 dBm
GNSS	1559-1610	nd. tylko RX

Informacje regulacyjne (e-etykieta). Aby wyświetlić informacje regulacyjne dla tego urządzenia, wybierz kolejno **Ustawienia > Informacje > Informacje o przepisach** lub odwiedź stronę motorola.com/accessory-legal.

Praca urządzenia i działanie fal radiowych. To urządzenie zawiera nadajnik i odbiornik fal radiowych. Jest zgodne z odpowiednimi wytycznymi dotyczącymi oddziaływania fal radiowych na organizm człowieka (wytyczne SAR), jeśli jest używane w normalnej pozycji przy głowie lub noszone. Wytyczne SAR przewidują znaczny margines bezpieczeństwa, tak aby uwzględnić wszystkich ludzi, niezależnie od wieku i stanu zdrowia. Aby wyświetlić wartości SAR dla tego urządzenia, wybierz kolejno **Ustawienia > Informacje > Informacje o przepisach** lub odwiedź stronę www.motorola.com/sar. Dodatkowe informacje dostępne są na stronie



www.motorola.com/rfhealth.

Oznaczenie CE (zgodność z dyrektywami Unii Europejskiej). Następująca informacja dotyczy produktów z oznaczeniem CE. Punkt kontaktowy: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, UK.



Firma Motorola Mobility LLC niniejszym oświadcza, że model sprzętu radiowego według definicji zawartej w niniejszej instrukcji (oraz na etykiecie opakowania) dostarczonej z tym produktem i oznaczeniem CE jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełną treść deklaracji zgodności można znaleźć pod adresem www.motorola.com/red.

Utylizacja i recykling. Baterii ani urządzenia nie należy wyrzucać z odpadami gospodarstwa domowego. Aby uzyskać pomoc w odpowiedzialnym recyklingu produktów i opakowań, odwiedź stronę www.motorola.com/recycling.



Gwarancja. Ten produkt jest objęty ograniczoną gwarancją firmy Motorola. Aby zapoznać się z gwarancją, odwiedź stronę motorola.com/accessory-legal. Możesz również uzyskać kopię gwarancji, kontaktując się z firmą Motorola: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Firma Lenovo Technology B.V. oddział w Polsce, ul. Gottlieba Daimlera 1, 02-460 Warszawa, gwarantuje, że Produkt sprzedany wraz z niniejszą gwarancją będzie wolny od poważnych wad materiałowych oraz produkcyjnych przez okres 24 miesięcy, licząc od daty pierwotnego zakupu, pod warunkiem, że Produkt będzie wykorzystywany zgodnie ze swoim przeznaczeniem przez konsumentów / użytkowników końcowych.

Dowodem udzielonej gwarancji jest dowód zakupu wydany przez Sprzedawcę.

W przypadku wystąpienia wady użytkownik powinien dostarczyć produkt w opakowaniu chroniącym go przed uszkodzeniem pod adres serwisu gwaranta wraz z dowodem zakupu.

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

Niniejsza gwarancja obowiązuje wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Więcej informacji dotyczących gwarancji i serwisu znajdziesz na stronach wsparcia dla użytkowników na www.motorola.pl.

(Motorola Mobility Poland: Warranty 2024.V2)

Arbitraż i możliwość rezygnacji. O ile nie jest to zabronione przez prawo, wszelkie roszczenia odnoszące się do jakiegokolwiek produktu firmy Motorola będą, zamiast na drodze sądowej, rozwiązywane na drodze wiążącego arbitrażu pod warunkiem, że użytkownik nie wyśle w terminie 30 dni od daty zakupu pisemnego powiadomienia o odrzuceniu niniejszego postanowienia arbitrażowego zawierającego imię i nazwisko, adres, numer telefonu i numer seryjny (znajdujący się z tyłu urządzenia lub **Ustawienia > Informacje**) na adres: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 lub arbitrat@motorola.com.
Serwis i naprawy. Odpowiedzi na pytania i pomoc można znaleźć na stronie www.motorola.com/support.

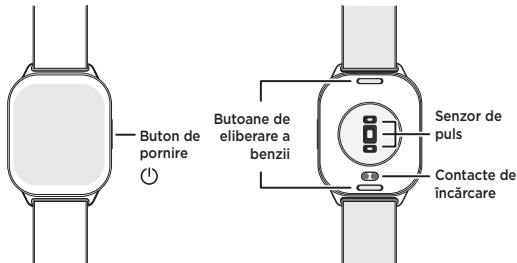
Zastrzeżenia prawne. Zakłada się, że specyfikacje produktu i inne informacje zawarte w tym podręczniku są dokładne w momencie wydruku lub wydania. Motorola zastrzega sobie prawo do korekty lub zmiany dowolnych informacji bez uprzedniego powiadomienia.

Identyfikator produktu: **moto watch fit** (model XT2541-1)

Numer instrukcji: 7011AA006006-A

Pe scurt

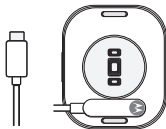
Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți informațiile juridice, pe cele privind siguranța și pe cele de reglementare din acest ghid. Imaginile produselor au doar scop ilustrativ și pot diferi de produsele reale pe care le achiziționați.



Încărcați-vă dispozitivul

Încărcați-vă dispozitivul cu cablul de încărcare magnetic inclus în cutie. Aliniați pinii cablului cu contactele de încărcare de pe spatele dispozitivului, apoi conectați cablul de încărcare la o sursă de alimentare USB-C.

Note: Asigurați-vă că pinii de încărcare și contactele de încărcare sunt curate și uscate.



Pornirea și oprirea

- Apăsați prelung butonul de pornire pentru a porni dispozitivul.
- Apăsați prelung butonul de pornire până când se afișează pe ecran  **Opriți**. Atingeți  **Opriți** pentru a opri dispozitivul.

Asociați cu telefonul

Puteți asocia acest dispozitiv cu telefoane care rulează Android 12 sau mai recente, după instalarea aplicației companion pe telefonul dvs.

- 1 Porniți dispozitivul și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a descărca și a instala aplicația companion pe telefon.

Puteți, de asemenea, să descărcați aplicația prin scanarea codului QR în secțiunea „Obțineți mai multe” a acestui ghid.

- 2 Deschideți aplicația companion pe telefonul dvs. și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza asocierea.

Navigare

Pe dispozitivul dvs., mergeți la **Setări** > **Sistem** > **Tur rapid** pentru tutorialul de navigare.

Glisați rapid în jos de pe fața ceasului, pentru setări rapide

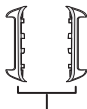
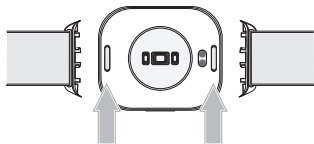
Glisați rapid în dreapta de pe fața ceasului, pentru lista de aplicații și **Setări**



Glisați rapid în stânga de pe fața ceasului, pentru panourile de caracteristici

Glisați rapid în sus de pe fața ceasului, pentru notificări

Eliberare bandă



Adaptoare pentru urechiușe

Pentru a elimina banda, apăsați butonul sau butoanele de eliberare a benzii.

Sfat: puteți folosi adaptoarele pentru urechiușe (pot fi incluse în cutie) pentru a schimba banda. Pentru instrucțiuni despre modul în care să schimbați banda, vedeți *Ghidul de utilizare* pe motorola.com/mymotowatch.

Obțineți mai multe

Pentru a obține aplicația companion, ghidurile de utilizare complete și altele, vizitați motorola.com/mymotowatch sau scanați codul QR cu aplicația **Camăra**.



Informații juridice, de siguranță și de reglementare

Acest ghid furnizează informații juridice, de siguranță și de reglementare importante pe care ar trebui să le citiți înainte de a folosi dispozitivul. Pentru informații complete, vizitați motorola.com/accessory-legal.

Avertisment: acesta nu este un dispozitiv medical și nu are ca scop diagnosticul sau monitorizarea niciunei afecțiuni medicale.



Informații privind siguranța

- Conducusul responsabil și în siguranță este principala dvs. responsabilitate atunci când conduceți un vehicul. Respectați întotdeauna legile și reglementările locale.
- Dispozitivul dvs. conține magneți și poate interfera cu stimulatoarele cardiace și cu alte dispozitive medicale. Consultați-vă cu furnizorul de asistență medicală și consultați instrucțiunile producătorului dispozitivului medical, înainte de a utiliza acest dispozitiv.
- Sursele de alimentare neconforme cu standardele naționale aplicabile pot să nu prezinte siguranță, comportând risc de deces sau de vătămare corporală și să ducă la deteriorarea produsului. Puterea furnizată de sursa de alimentare (poate fi comercializată separat) trebuie să fie între minimum 2,5 wați, nivelul de care au nevoie echipamentele radio și maximum 5,5 wați, pentru a atinge cea mai mare viteză de încărcare.
- Bateria din dispozitivul dvs. este concepută să dureze întregul ciclu de viață al produsului. Pentru a preveni eventualele arsuri și vătămări corporale, bateria din dispozitivul dvs. trebuie scoasă doar la un centru de service aprobat de Motorola sau de un reciclator la sfârșitul duratei de viață a dispozitivului. Nu aruncați în foc bateria sau dispozitivul.
- Nu este recomandat să încercați să dezamblați, să reparați sau să modificați dispozitivul acasă. Aceste acțiuni pot să deterioreze dispozitivul și să reprezinte un pericol.
- Nu priviți direct spre senzorul de citire a pulsului, deoarece acest lucru poate să cauzeze disconfort sau să vă afecteze temporar vederea.
- Utilizarea prelungită poate provoca disconfort. Acest dispozitiv poate afișa imagini luminoase intermitente. Imaginile luminoase intermitente pot provoca crize epileptice sau pierderea cunoștinței. Încetați să folosiți acest dispozitiv și solicitați asistență medicală, dacă apar aceste simptome.

- Produsul dvs. conține piese mici care pot prezenta un risc de sufocare sau care le pot provoca alte vătămări copiilor mici și animalelor. Nu vă lăsați produsul la îndemâna copiilor mici și animalelor.
- Anumite părți din dispozitivul dvs., precum ecranul, ar putea fi confecționate din sticlă. Dacă sticla se sparge, se ciobește sau crapă, nu o atingeți și nu încercați să o înlăturați. Încetați folosirea dispozitivului până după reparare.
- Nu mai utilizați dispozitivul și solicitați asistență medicală, dacă apar iritații ale pielii.

Utilizare și îngrijire

- Nu utilizați dispozitivul la temperaturi mai mici de -10 °C (14 °F) sau mai mari de 45 °C (113 °F). Nu depozitați și nu transportați dispozitivul la temperaturi mai mici de -20 °C (-4 °F) sau mai mari de 60 °C (140 °F).
- Nu introduceți obiecte ascuțite în dispozitiv. Componentele interne se pot strica, la fel ca și caracteristica de rezistență la apă. Pentru informații detaliate despre designul rezistenței la praf și la apă și sfaturi de îngrijire, consultați *Ghidul de utilizare* la adresa motorola.com/mymotowatch.
- Nu scăpați, nu înțepați, nu zdrobiți și nu expuneți la foc dispozitivul.

Specificații

Mod de funcționare	Gamă de frecvențe în MHz/bandă	Putere de transmisie nominală maximă
Bluetooth	2400-2483,5	15dBm
GNSS	1559-1610	Doar N/A-RX

Informații de reglementare (etichetă electronică). Pentru a vedea informațiile de reglementare pentru acest dispozitiv, mergeți în **Setări > Despre > Informații de reglementare** sau vizitați motorola.com/accessory-legal.

Expunerea la energia RF și la funcționarea dispozitivului. Acest dispozitiv conține un emițător și un receptor de energie RF. Acesta respectă recomandările naționale sau internaționale aplicabile în privința expunerii la RF (recomandarea SAR) atunci când este utilizat ținut normal la nivelul capului sau când este purtat ori transportat. Recomandarea SAR include o marjă considerabilă de siguranță, menită să garanteze siguranța tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și de starea de sănătate. Pentru a vedea valorile SAR pentru acest dispozitiv, mergeți la



Setări > Despre > Informații de reglementare sau vizitați www.motorola.com/sar. Pentru a vedea informații suplimentare, vizitați www.motorola.com/rfhealth.

Conformitatea europeană (CE). Următoarele informații sunt aplicabile produselor cu marcaj CE. Punct de contact: Conformitate cu reglementările, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, Regatul Unit. Prin prezenta, Motorola Mobility LLC declară că modelul de echipament radio precizat în acest ghid (și în eticheta de pe cutie) furnizat împreună cu acest produs care poartă marcajul CE este conform cu Directiva 2014/53/UE. Documentul complet poate fi găsit la www.motorola.com/red.



Eliminarea și reciclarea. Nu aruncați bateria sau dispozitivul împreună cu deșeurile menajere. Pentru ajutor legat de reciclarea responsabilă a produselor și a ambalajelor, accesați www.motorola.com/recycling.



Garanție. Acest produs este acoperit de garanția limitată Motorola. Pentru a verifica garanția, accesați motorola.com/accessory-legal. Puteți obține un exemplar al garanției și contactând Motorola la: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Arbitraj și retragere. Cu excepția situațiilor interzise de lege, orice reclamație legată de un produs Motorola va fi soluționată prin arbitraj cu caracter obligatoriu și nu în instanță, dacă nu renunțați trimițând în 30 de zile de la achiziție o înștiințare scrisă care include numele, adresa, numărul dvs. de telefon și numărul de serie (pe spatele dispozitivului sau mergeți la **Setări > Despre**), precizând că respingeți această prevedere privind arbitrajul, la: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 sau la arbitrat@motorola.com.

Service și reparații. Dacă aveți întrebări sau dacă aveți nevoie de asistență, accesați www.motorola.com/support.

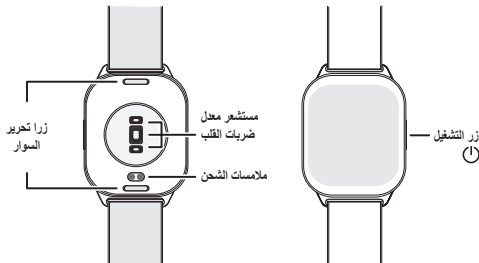
Declinări ale răspunderii legale. Se consideră că specificația produsului și celelalte informații din acest ghid sunt corecte la momentul tipăririi sau lansării. Motorola își rezervă dreptul de a corecta sau de a modifica orice informații fără un avis prealabil.

ID produs: **moto watch fit** (model XT2541-1)

Numărul manualului: 7011AA006006-A

لمحة سريعة

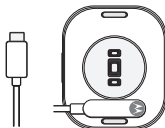
قبل استخدام جهازك، يرجى قراءة المعلومات القانونية ومعلومات السلامة والمعلومات التنظيمية الواردة في هذا الدليل. إن صور المنتج هي لأغراض التوضيح فقط وقد تختلف عن المنتجات الفعلية التي تشتريها.



شحن جهازك

اشحن جهازك باستخدام كابل الشحن المغناطيسي الموجود في العلبة. قم بمحاذاة الوصلات الموجودة على الكابل مع ملاصقات الشحن الموجودة على الجزء الخلفي للجهاز، ثم قم بتوصيل كابل الشحن بمصدر طاقة عبر منفذ USB-C.

ملاحظة: تأكد من أن وصلات الشحن وملاصقات الشحن نظيفة وجافة.



التشغيل وإيقاف التشغيل

- اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لتشغيل جهازك.
- اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل حتى يظهر إيقاف التشغيل حتى يظهر إيقاف تشغيل جهازك.

الإقرا ن بهاتفك

يمكنك إقرا ن هذا الجهاز بالهواتف التي تعمل بنظام Android 12 أو إصدار أحدث بعد تثبيت التطبيق المرافق على هاتفك.

- 1 شغل جهازك واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتنزيل التطبيق المرافق وتثبيته على هاتفك. يمكنك أيضا تنزيل التطبيق عن طريق المسح الضوئي لرمز QR الموجود في قسم "الحصول على المزيد" في هذا الدليل.
- 2 افتح التطبيق المرافق على هاتفك واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإكمال عملية الإقرا ن.

النقل

على جهازك، انتقل إلى الإعدادات < النظام < جولة سريعة للوصول إلى البرنامج التعليمي للنقل.

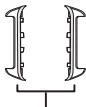
مرر سريعا إلى الأسفل من وجه الساعة للوصول
إلى الإعدادات السريعة

مرر سريعا إلى اليمين من وجه
الساعة للوصول إلى قائمة
التطبيقات والإعدادات

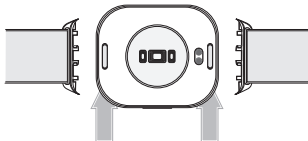


مرر سريعا إلى اليسار من وجه الساعة
للوصول إلى لوحات الميزات

مرر سريعا إلى الأعلى من وجه الساعة
للوصول إلى الإشعارات



محولات وصل السوار



لإزالة السوار، اضغط على زر (زرّي) تحرير السوار.
تلميح: يمكنك استخدام محولات وصل السوار (قد تكون متضمنة في العلبة) لتغيير السوار الخاص بك. للحصول على إرشادات حول كيفية تغيير السوار، راجع دليل المستخدم على motorola.com/mymotowatch.

الحصول على المزيد

لتنزيل التطبيق المرافق والحصول على دلائل المستخدم الكاملة والمزيد غير ذلك، تفضل بزيارة motorola.com/mymotowatch أو امسح رمز QR ضوئيًا باستخدام تطبيق الكاميرا.



المعلومات القانونية ومعلومات السلامة والمعلومات التنظيمية

يوفر هذا الدليل معلومات قانونية ومعلومات سلامة ومعلومات تنظيمية مهمة، وعليك قراءتها قبل استخدام جهازك. للحصول على المعلومات الكاملة، تفضل بزيارة motorola.com/accessory-legal.

تحذير: هذا الجهاز ليس طبيًا وهو غير مخصص لتشخيص أو مراقبة أي حالة طبية.

معلومات السلامة



- تعد القيادة المسؤولة والأمانة مسؤوليتك الأساسية عند قيادة مركبة. يجب الالتزام دومًا بالقوانين واللوائح المحلية.
- يحتوي جهازك على وحدات مغناطيسية وقد يتداخل مع أجهزة تنظيم ضربات القلب والأجهزة الطبية الأخرى. استشر مقدم الرعاية الصحية واطلع على توجيهات الشركة المصنعة للجهاز الطبي قبل استخدام هذا الجهاز.
- قد تكون مصادر إمداد الطاقة التي لا تتوافق مع المعايير الوطنية المعمول بها غير آمنة إذ تشكل خطر التعرض للموت أو لإصابات، وقد تسبب بإلحاق أضرار بالمنتج. يجب أن تتراوح الطاقة التي يتم توصيلها بواسطة مصدر إمداد الطاقة (قد يتباين بشكل منفصل) ما بين 2,5 واط كحد أدنى مطلوبة للمعدات اللاسلكية و5,5 واط كحد أقصى لتحقيق أعلى سرعة شحن.
- تم تصميم البطارية الموجودة في جهازك لتواكب عمر المنتج. لمنع احتمال حدوث حروق وإصابات، يجب عدم إزالة البطارية من جهازك إلا من قبل أحد مراكز الخدمة أو إعادة التدوير المعتمدة من Motorola عندما يصل الجهاز إلى نهاية عمره الافتراضي. لا تتخلص من البطارية أو الجهاز بإلقائهما في النار.
- لا ينصح بمحاولة تفكيك الجهاز أو إصلاحه أو تعديله بنفسك. قد يؤدي ذلك إلى إتلاف الجهاز ويمكن أن يشكل مصدرًا للخطر.
- تجنب النظر مباشرة إلى مستشعر معدل ضربات القلب إذ قد يؤدي إلى شعور بالانزعاج أو إلى ضعف النظر بشكل مؤقت.
- قد يسبب الاستخدام لفترة طويلة شعورًا بعدم الراحة. قد يعرض هذا الجهاز صورًا وامتصًا. قد تؤدي الصور الواضحة إلى حدوث نوبات مرضية أو حالات إغماء. توقف عن استخدام جهازك واطلب المشورة الطبية في حالة ظهور هذه الأعراض.
- يحتوي منتجك على أجزاء صغيرة قد تشكل خطر الاختناق أو تسبب إصابات أخرى للأطفال الصغار والحيوانات. احرص على إبقاء منتجك بعيدًا عن الأطفال الصغار والحيوانات.
- قد تكون بعض أجزاء جهازك، مثل الشاشة، مصنوعة من الزجاج. إذا انكسر الزجاج أو تفتت أجزاء صغيرة منه أو تشقق، فلا تلمسه أو تحاول إزالته. توقف عن استخدام جهازك حتى يتم إصلاحه.
- توقف عن استخدام الجهاز واطلب مشورة طبية إذا ظهر لديك تهيج في البشرة.

الاستخدام والعناية

- لا تستخدم جهازك في درجات حرارة تقل عن 10- درجات مئوية (14- درجة فهرنهايت) أو تزيد عن 45 درجة مئوية (113 درجة فهرنهايت).
- لا تخزن جهازك أو تتركه في درجات حرارة تقل عن 20- درجة مئوية (4- درجات فهرنهايت) أو تزيد عن 60 درجة مئوية (140 درجة فهرنهايت).
- لا تقم بإدخال أشياء حادة في الجهاز. قد تتعرض المكونات الداخلية بالإضافة إلى ميزة مقاومة الماء للتلف. للحصول على معلومات تفصيلية حول تصميم مقاومة الغبار والماء لجهازك وتلميحات الاعتناء به، راجع دليل المستخدم على motorola.com/mymotowatch.
- لا تعرض جهازك للسقوط أو الثقب أو السحق أو الحريق.

وضع التشغيل	نطاق التردد بالميجاهرتز/النطاق	طاقة الإرسال الاسمية القصوى
البلوتوث	2400-2483.5	15 ديسيبل مللي واط
GNSS	1559-1610	غير متوفرة - RX فقط

المعلومات التنظيمية (المصنع الإلكتروني). للاطلاع على المعلومات التنظيمية لهذا الجهاز، انتقل إلى الإعدادات > حول > المعلومات التنظيمية، أو تفضل بزيارة motorola.com/accessory-legal.

SAR

التعرض لطاقة التردد اللاسلكي وتشغيل الجهاز. يحتوي هذا الجهاز على جهاز إرسال واستقبال لطاقة التردد اللاسلكي. وهو يستوفي إرشادات التعرض للتردد اللاسلكي المنطقية المحلية أو الدولية (إرشادات معدل الامتصاص النوعي (SAR)) عند استخدامه بشكل عادي بالقرب من الرأس أو عند ارتدائه أو حمله. تتضمن إرشادات معدل الامتصاص النوعي (SAR) هامش سلامة عاليًا تم تصميمه لضمان سلامة جميع الأشخاص، بغض النظر عن العمر والحالة الصحية. لعرض قيم معدل الامتصاص النوعي (SAR) لهذا الجهاز، انتقل إلى الإعدادات > حول > المعلومات التنظيمية، أو تفضل بزيارة www.motorola.com/sar. لعرض معلومات إضافية، تفضل بزيارة www.motorola.com/rfhealth.

CE

التوافق الأوروبي (CE). تطبيق المعلومات التالية على المنتجات التي تحمل علامة CE. جهة الاتصال: Regulatory Compliance، Motorola Mobility UK Ltd.، 25 Templer Avenue، Farnborough، Hampshire، GU14 6FE، UK. تصريح Motorola Mobility LLC بموجب هذا المستند أن طراز المعدات اللاسلكية، كما جاء تعريفها في هذا الدليل (وملصق العلية) الذي تم توفيره مع هذا المنتج، والتي تحمل علامة CE متوافقة مع التوجيه 2014/53/EU.

يتوفر المستند الكامل على www.motorola.com/red.



التخلص وإعادة التدوير. لا تتخلص من البطارية أو الجهاز مع النفايات المنزلية. للمساعدة في إعادة تدوير المنتجات والعبوات بشكل مسؤول، يرجى زيارة www.motorola.com/recycling.

الضمان. يشمل ضمان Motorola المحدود هذا المنتج. لرجوع الضمان، يرجى زيارة motorola.com/accessory-legal. يمكنك كذلك الحصول على نسخة من الضمان عن طريق التواصل مع شركة Motorola على: Attention Customer، Motorola Mobility LLC، 222 West Merchandise Mart Plaza، Service—Warranty Request، IL 60654، Chicago.

التحكيم والرفض. باستثناء الحالات التي يحظرها القانون، ستحل أي مطالبة تتعلق بأي منتج من منتجات Motorola عن طريق التحكيم الإلزامي بدلاً من المحكمة، ما لم ترفض عن طريق إرسال إخطار خطي في غضون 30 يومًا من تاريخ الشراء يشمل اسمك وعنوانك ورقم هاتفك والرقم التسلسلي (على الجزء الخلفي من الجهاز أو انتقل إلى الإعدادات > حول)، ويُفيد بأنك ترفض بند التحكيم هذا، إلى: Motorola Mobility LLC، IL 60654، Chicago، Attn: Arbitration Provision Opt-Out، 222 West Merchandise Mart Plaza، arbitrat@motorola.com.

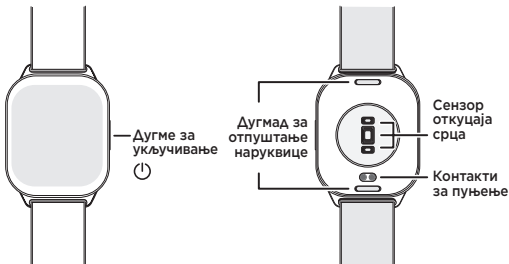
الخدمة والإصلاح. إذا كانت لديك أي أسئلة أو كنت بحاجة إلى مساعدة، تفضل بزيارة www.motorola.com/support. إخلاء المسؤولية القانونية. تم المفترض أن تكون مواصفات المنتج وغيرها من المعلومات الواردة في هذا الدليل دقيقة عند وقت الطباعة أو الإصدار. تحتفظ الشركة بالحق في تصحيح أي معلومات أو تغييرها من دون أي إشعار.

معرف المنتج: moto watch fit (الطراز XT2541-1)

رقم الدليل: 7011AA006006-A

Брзи преглед

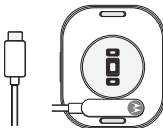
Пре употребе уређаја прочитајте правне, безбедносне и регулаторне информације у овом водичу. Сlike производа служе само као илустрација и могу се разликовати од стварних производа које купите.



Пуњење уређаја

Напуните уређај помоћу магнетног кабла за пуњење који се налази у кутији. Поравнајте игле на каблу са контактима за пуњење на задњој страни уређаја, а затим повежите кабл за пуњење са USB-C напајањем.

Напомена: Уверите се да су игле за пуњење и контакти за пуњење чисти и суви.



Укључивање и искључивање

- Притисните и задржите дугме за укључивање да бисте укључили уређај.
- Притисните и задржите дугме за укључивање док се на екрану не прикаже  **Искључи**. Додирните  **Искључи** да бисте искључили уређај.

Упаривање са телефоном

Овај уређај можете да упарите са телефонима који користе Android 12 или новију верзију након што инсталирате помоћну апликацију на телефон.

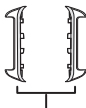
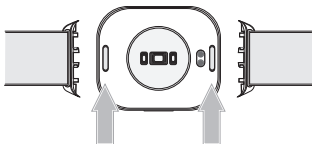
- 1 Укључите уређај и пратите упутства на екрану да бисте преузели и инсталирали помоћну апликацију на телефон.
Апликацију можете преузети и скенирањем QR кода у одељку „Додатни садржаји“ овог водича.
- 2 Отворите помоћну апликацију на телефону и пратите упутства на екрану да бисте довршили упаривање.

Навигација

На уређају идите на **Подешавања** > **Систем** > **Брзи обилазак** за упутство за навигацију.



Отпуштање наруквице



Адаптери за
наруквице

Да бисте уклонили наруквицу, притисните дугмад за отпуштање наруквице.

Савет: Можете користити адаптере за наруквице (могу бити укључени у кутији) да бисте променили наруквицу. За упутства како да промените наруквицу, погледајте *Кориснички водич* на страници motorola.com/mymotowatch.

Додатни садржаји

Да бисте преузели пратећу апликацију, комплетне корисничке водиче и још тога, посетите motorola.com/mymotowatch или скенирајте QR код помоћу апликације **Камера**.



Правне, безбедносне и регулаторне информације

Овај водич пружа важне правне, безбедносне и регулаторне информације које треба да прочитате пре коришћења уређаја. За комплетне информације, посетите motorola.com/accessory-legal.

Упозорење: Ово није медицински уређај и није намењен дијагностиковању или праћењу било каквог здравственог стања.



Безбедносне информације

- Одговорна и безбедна возња представља вашу примарну одговорност док управљате возилом. Увек поштујте локалне законе и прописе.
- Ваш уређај садржи магнете и могао би да омета рад пејсмејкера и других медицинских уређаја. Пре употребе овог производа, посаветујте се са добављачем медицинских услуга и проверите упутства произвођача уређаја.
- Напајања која не одговарају применљивим националним стандардима могу да буду небезбедна, уз ризик од смрти или повреда или оштећења производа. Снага извора напајања (може да се продаје одвојено) мора бити између минималних 2,5 вати потребних за радио-опрему и максималних 5,5 вати за постизање највеће брзине пуњења.
- Батерија у вашем уређају дизајнирана је тако да траје цео животни век производа. Да би се спречиле могуће опекотине и повреде, батерију из уређаја треба уклањати искључиво у овлашћеном сервисном центру компаније Motorola или у рециклажном центру на крају животног века уређаја. Батерију или уређај немојте да одлажете у ватру.
- Не препоручује се да покушавате сами да раставите, поправите или модификујете уређај. То може оштетити уређај и изазвати опасност.
- Избегавајте да директно гледате у сензор откуцаја срца јер то може да доведе до nelaгодности или привременог нарушавања вида.
- Продужена употреба може изазвати nelaгодност. Овај уређај може да приказује трепћуће слике. Трепћуће слике могу изазвати нападе или губитак свести. Престаните да користите уређај и потражите савет лекара ако се јаве ови симптоми.
- Ваш производ садржи ситне делове који могу представљати опасност од гушења или изазвати друге повреде малој деци и животињама. Држите производ даље од мале деце и животиња.

- Неки делови уређаја, као што је екран, могу да буду направљени од стакла. Ако се стакло слomi, напрсне или напукне, немојте да га додирујете нити да покушавате да га уклоните. Престаните да користите уређај док се не поправи.
- Престаните да користите уређај и потражите медицинску помоћ ако дође до иритације коже.

Употреба и одржавање

- Немојте да користите уређај на температурама испод -10 °C (14 °F) или изнад 45 °C (113 °F). Немојте да одлажете или транспортујете уређај на температурама испод -20 °C (-4 °F) или изнад 60 °C (140 °F).
- Не стављајте оштре предмете у уређај. Унутрашње компоненте могу бити оштећене, као и водоотпорност уређаја. За детаљне информације о дизајну отпорном на прашину и воду и савете за одржавање вашег уређаја, погледајте *Кориснички водич* на motorola.com/mymotowatch.
- Немојте испуштати, бушити, ломити или излагати уређај ватри.

Спецификације

Радни режим	Фреквентни опсег MHz/опсег	Максимална називна снага емитовања
Bluetooth	2400-2483,5	15 dBm
GNSS	1559-1610	Само N/A-RX

Регулаторне информације (е-ознака). Да бисте видели регулаторне информације за овај уређај, идите на **Подешавања > Основни подаци > Информације о прописима** или посетите motorola.com/accessory-legal.

Изложеност РФ енергији и рад уређаја. Овај уређај садржи предајник и пријемник РФ енергије. Усклађен је са применљивим националним и међународним смерницама за излагање РФ зрачењу (SAR смернице) када се користи уобичајено уз главу или када се носи. SAR смернице садрже значајну безбедносну маргину која је направљена да би се осигурала безбедност свих особа, без обзира на старост и здравствено стање. Да бисте видели SAR вредности за овај уређај, идите на **Подешавања > Основни подаци > Информације о прописима** или посетите www.motorola.com/sar. Да бисте видели више информација, посетите www.motorola.com/rfhealth.



Усклађеност са европским прописима (CE). Следеће информације применљиве су на производе са CE ознаком. Адреса за контакт: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, UK.



Компанија Motorola Mobility LLC овим путем изјављује да је модел радио опреме дефинисан у овом водичу (и налепници на кутији) који се испоручује са овим производом и са ознаком CE усклађен са Директивом 2014/53/EU.

Комплетна декларација о усклађености је доступна на www.motorola.com/red.

Одлагање и рециклирање. Немојте да одлажете батерију нити уређај са кућним отпадом. За помоћ у вези са одговорним рециклирањем производа и амбалажа, посетите www.motorola.com/recycling.



Гаранција. Овај производ је покривен ограниченом гаранцијом компаније Motorola. Да бисте прегледали гаранцију, посетите motorola.com/accessory-legal. Копију гаранције можете да добијете и тако што ћете се обратити компанији Motorola на: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Арбитрација и одустајање. Осим када је то законом забрањено, сваки захтев у вези са било којим Motorola производом биће решен обавезујућом арбитражом, уместо на суду, осим ако не одустанете слањем писменог обавештења у року од 30 дана од куповине које укључује ваше име, адресу, број телефона и серијски број (на полеђини уређаја или отворите **Подешавања > Основни подаци**), наводећи да одбијате ову одредбу о арбитражи за: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 или на arbitrat@motorola.com.

Сервис и подршка. Ако имате питања или вам је потребна помоћ, идите на www.motorola.com/support.

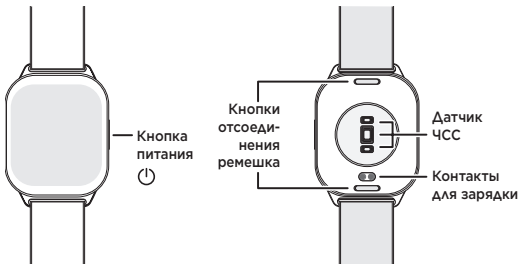
Правно одрицање одговорности. Сматра се да су спецификације производа и друге информације из овог водича биле тачне у време штампања или објављивања. Компанија Motorola задржава право да исправи или измени било које информације без обавештења.

ИД производа: **moto watch fit** (модел XT2541-1)

Број приручника: 7011AA006006-A

Краткий обзор

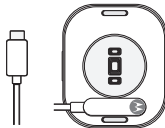
Перед использованием устройства ознакомьтесь с правовой информацией, информацией по технике безопасности и нормативным требованиям в этом руководстве. Изображение продукта приведено только для иллюстрации и может отличаться от фактического приобретенного продукта.



Зарядка устройства

Заряжайте устройство с помощью магнитного зарядного кабеля из комплекта поставки. Совместите контакты кабеля с контактами для зарядки на задней панели устройства, затем подключите зарядный кабель к источнику питания USB-C.

Примечание. Убедитесь, что контакты для зарядки на устройстве и контакты кабеля чистые и сухие.



Включение и отключение питания

- Нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы включить устройство.
- Нажмите и удерживайте кнопку питания, пока на экране не появится надпись  **Отключение питания**. Коснитесь  **Отключение питания**, чтобы выключить устройство.

Сопряжение с телефоном

Это устройство можно сопрягать с телефонами под управлением ОС Android 12 или более поздней версии после установки сопутствующего приложения на телефон.

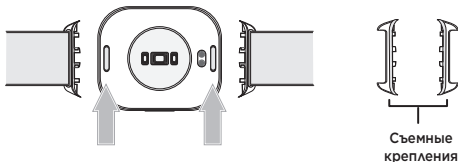
- 1 Включите устройство и следуйте инструкциям на экране, чтобы скачать и установить сопутствующее приложение на телефон.
Вы также можете скачать приложение, отсканировав QR-код в разделе «Дополнительные материалы» этого руководства.
- 2 Откройте сопутствующее приложение на телефоне и следуйте инструкциям на экране для завершения сопряжения.

Навигация

На устройстве откройте **Настройки** > **Система** > **Краткий обзор** для прохождения обучения навигации по устройству.



Отсоединение ремешка



Чтобы снять ремешок, нажмите кнопку(-и) отсоединения ремешка.

Совет. Для смены ремешка можно использовать съемные крепления (могут быть включены в комплект поставки). Инструкции по замене ремешка представлены в *Руководстве пользователя*, доступном по ссылке: motorola.com/mymotowatch.

Дополнительные материалы

Чтобы скачать сопутствующее приложение, полные руководства пользователя и многое другое, перейдите по ссылке motorola.com/mymotowatch или отсканируйте QR-код в приложении **Камера**.



Правовая информация, сведения о технике безопасности и сертификации

В данном руководстве содержится важная правовая информация, информация по технике безопасности и сертификации, с которой необходимо ознакомиться перед использованием устройства. Чтобы ознакомиться с полным текстом правовых материалов, перейдите по ссылке: motorola.com/accessory-legal.

Предупреждение! Это устройство не является медицинским прибором и не предназначено для диагностирования или наблюдения за каким-либо медицинским состоянием.



Сведения о безопасности

- Соблюдение техники безопасности во время управления автомобилем — первостепенное требование, которое вы должны выполнять. Всегда соблюдайте местные законодательные и нормативные акты.
- В устройстве содержатся магниты, которые могут оказывать воздействие на кардиостимуляторы и другие медицинские приборы. Перед использованием устройства проконсультируйтесь с врачом и производителем медицинского прибора.
- Не отвечающие действующим национальным стандартам источники питания могут быть небезопасными и вызывать риск травмы или смерти и приводить к повреждениям продукта. Мощность подачи питания от источника питания (может приобретаться отдельно) должна быть в диапазоне от 2,5 Ватт, требуемых радиооборудованием, до 5,5 Ватт, позволяющих обеспечить максимально быструю зарядку.
- Срок службы батареи, установленной в устройство, соответствует сроку службы самого устройства. Во избежание возможного ожога или травмы батарею устройства могут извлекать только сотрудники авторизованных сервисных центров Motorola или специалисты по утилизации, когда срок службы устройства подойдет к концу. Нельзя сжигать батарею или устройство.
- Не рекомендуется самостоятельно разбирать, ремонтировать или модифицировать устройство. Это может привести к повреждению устройства и травмам.
- Не направляйте датчик ЧСС в глаза, так как это может вызвать дискомфорт или временно нарушить работу органов зрения.

- Длительное использование устройства может вызывать дискомфорт. Это устройство может отображать яркие мигающие изображения. Яркие мигающие изображения могут вызвать эпилептические припадки или потерю сознания. При возникновении подобных симптомов прекратите использование устройства и обратитесь к врачу.
- Устройство содержит маленькие детали, которые при проглатывании могут представлять опасность удушья и вызвать другие травмы у маленьких детей и питомцев. Держите устройство вне досягаемости маленьких детей и питомцев.
- Некоторые детали устройства, например экран, могут быть сделаны из стекла. В случае, если стекло разбилось или треснуло, не прикасайтесь к нему и не пытайтесь вынуть его. Прекратите использование устройства, пока оно не будет отремонтировано.
- При возникновении раздражения кожи перестаньте использовать устройство и обратитесь к врачу.

Использование и уход

- Не пользуйтесь устройством при температурах ниже -10 °C или выше +45 °C. Не храните и не носите устройство при температурах ниже -20 °C или выше +60 °C.
- Не вставляйте в устройство острые предметы. Это может повредить внутренние компоненты устройства и нарушить водоотталкивающую функцию. Для получения подробной информации о классе защиты вашего устройства от пыли и воды, а также советов по уходу ознакомьтесь с *Руководством пользователя* по ссылке: motorola.com/mymotowatch.
- Не роняйте, не прокалывайте, не ломайте и не бросайте устройство в огонь.

Технические характеристики

Рабочий режим	Диапазон частот, МГц/полоса частот	Максимальная номинальная мощность передачи
Bluetooth	2400-2483,5	15 дБм
GNSS	1559-1610	N/A – только RX

Сертификация (электронная метка). Для просмотра информации о сертификации этого устройства перейдите в **Настройки > Сведения > Нормативная информация** или перейдите по ссылке: motorola.com/accessory-legal.

Влияние энергии радиоволн и работа устройства. Это устройство оснащено передатчиком и приемником радиочастот. Оно соответствует национальным и международным нормам радиочастотного излучения (нормы SAR) при обычном использовании вблизи области головы или при ношении устройства на теле или в руке. Нормы SAR определяют нормы безопасности, гарантирующие безопасность для каждого человека независимо от возраста и состояния здоровья. Чтобы посмотреть действительные значения SAR для этого устройства, перейдите в **Настройки > Сведения > Нормативная информация** или перейдите по ссылке: www.motorola.com/sar. Чтобы посмотреть дополнительную информацию, перейдите по ссылке: www.motorola.com/rfhealth.



Соответствие директивам Европейского Союза (CE). Приведенная ниже информация применима к продуктам с маркировкой CE. Адрес для связи: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, UK.



Настоящая компания Motorola Mobility LLC заявляет, что модель радиооборудования с маркировкой CE, указанная в данном руководстве (и на упаковке), поставляемая с продуктом, соответствует Директиве 2014/53/EU. Полную версию Декларации о соответствии можно найти на веб-сайте www.motorola.com/red.

Соответствие требованиям Евразийского экономического союза. Этот продукт (модель XT2541-I) соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (таможенного) союза. Знак соответствия: Назначение: смарт-часы для использования со смартфонами. Название и адрес производителя: Motorola Mobility LLC, 222 W. Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654, USA. Сделано в Китае.



Дата изготовления продукта: смотрите в графе «Date» (год-месяц-дата) на этикетке* на упаковке продукта.

Название импортера: смотрите этикетку* на упаковке продукта.

Срок службы продукта: 2 года.

При обнаружении неисправности выполните следующие действия:

- Выключите оборудование.
- Отключите оборудование от источника питания.

- Обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования.

* Согласно ГОСТ 2.601-2019 «Единая система конструкторской документации. Эксплуатационные документы», пункт 5.1, подпункт 5.1.2, этикетка является видом эксплуатационных документов.

Утилизация и переработка. Не утилизируйте батарею или устройство с бытовыми отходами. Для получения справки по утилизации продуктов и упаковки с соблюдением всех требований перейдите по ссылке:



www.motorola.com/recycling.

Гарантия. Этот продукт покрывается ограниченной гарантией Motorola. Чтобы ознакомиться с текстом гарантийного соглашения, перейдите по ссылке: motorola.com/accessory-legal. Копию гарантийного соглашения можно также получить, связавшись с Motorola по адресу: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Арбитражное разбирательство и отказ от него. Любые претензии, возникающие в связи с каким-либо продуктом Motorola или относящиеся к нему, за исключением случаев, когда это запрещено законом, будут разрешаться путем обязательного арбитража вместо судебного разбирательства, если вы не откажетесь от него, отправив письменное уведомление в течение 30 дней после покупки, в котором указано ваше имя, адрес, номер телефона и серийный номер (на задней панели устройства или в разделе **Настройки > Сведения**) и сообщается, что вы отклоняете данное арбитражное положение, по адресу: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 или arbitrat@motorola.com.

Обслуживание и ремонт. Если у вас есть вопросы или вам нужна помощь, перейдите по ссылке: www.motorola.com/support.

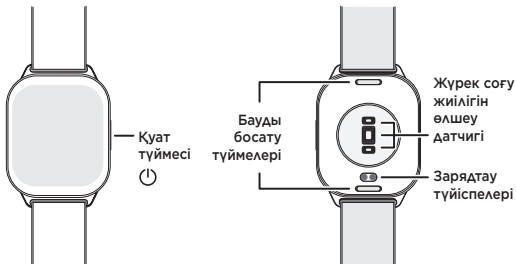
Заявление об отказе от ответственности. Технические характеристики продукта и другая информация, которая содержится в настоящем руководстве, считаются достоверными на момент публикации или выпуска. Motorola оставляет за собой право исправлять или изменять любую информацию без предварительного уведомления.

Идентификатор продукта: **moto watch fit** (модель XT2541-1)

Номер руководства: 7011AA006006-A

Қысқаша шолу

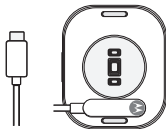
Құрылғыны пайдаланбай тұрып, осы нұсқаулықта қамтылған құқықтық, нормативтік және қауіпсіздік туралы ақпаратты оқып шығыңыз. Өнім кескіндері тек көрсетілім мақсатында берілген және сіз сатып алған шынайы өнімдерден өзгешеленуі мүмкін.



Құрылғыны зарядтау

Құрылғыны жинақпен бірге берілген магниттік зарядтау кабелімен зарядтаңыз. Кабельдегі істіктерді құрылғының артқы жағындағы зарядтау түйіспелерімен туралаңыз, содан кейін зарядтау кабелін USB-C қуат көзіне жалғаңыз.

Note: зарядтау істіктері мен зарядтау түйіспелерінің таза және құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.



Құрылғыны қосу және өшіру

- Құрылғыны қосу үшін қуат түймесін басып тұрыңыз.
- Экранда **Power off** жазуы көрсетілгенше, қуат түймесін басып тұрыңыз. Құрылғыны өшіру үшін **Power off** түймесін түртіңіз.

Телефонмен жұптастыру

Телефоныңызға көмекші қолданбаны орнатқаннан кейін бұл құрылғыны Android 12 немесе одан кейінгі нұсқасы бар телефондармен жұптастыруға болады.

- 1 Телефоныңызға көмекші қолданбаны жүктеп алу және орнату үшін құрылғыңызды қосып, экрандағы нұсқауларды орындаңыз. Сондай-ақ осы нұсқаулықтың «Қосымша ақпарат» бөліміндегі QR кодын сканерлеу арқылы қолданбаны жүктеп алуға болады.
- 2 Телефоныңыздағы көмекші қолданбаны ашып, жұптастыруды аяқтау үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Шарлау

Құрылғыда **Settings > System > Quick tour** тармағына өтіп, шарлау бойынша нұсқаулықты қараңыз.

Циферблаттан төмен сырғытып,
жылдам параметрлерге қол жеткізіңіз

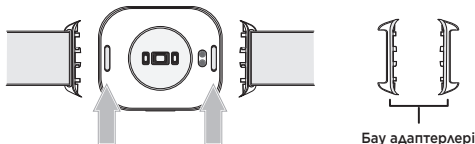
Циферблаттан оңға
сырғытып,
қолданбалар тізімін
және келесіні ашыңыз:
Settings



Циферблаттан солға
сырғытып, функциялар
панельдерін ашыңыз

Циферблаттан жоғары қарай сырғытып,
хабарландыруларды қараңыз

Бауды босату



Бауды босату үшін бауды босату түймесін/түймелерін басыңыз.

Кеңес: бауды ауыстыру үшін бау адаптерлерін (қорапта болуы мүмкін) пайдалануға болады. Бауды ауыстыру туралы нұсқауларды motorola.com/mymotowatch сайтындағы пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.

Қосымша мүмкіндіктер

Көмекші қолданбаны, толық пайдаланушы нұсқаулықтарын және т.б. алу үшін motorola.com/mymotowatch сайтына кіріңіз немесе **Camera** қолданбасы арқылы QR кодын сканерлеңіз.



Құқықтық, нормативтік және қауіпсіздік туралы ақпарат

Бұл нұсқаулықта құрылғыны пайдаланбай тұрып, оқуыңыз қажет маңызды құқықтық, нормативтік және қауіпсіздік туралы ақпарат берілген. Толық ақпарат алу үшін мына мекенжай бойынша өтіңіз: motorola.com/accessory-legal.

Ескерту: бұл медициналық құрылғы емес және қандай да бір медициналық жағдайды диагностикалауға немесе бақылауға арналмаған.



Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Көлікті жауапкершілікпен және қауіпсіз жүргізу — көлік жүргізіп келе жатқандағы сіздің басты міндетіңіз. Жергілікті заңдар мен ережелерді сақтаңыз.
- Құрылғыда магниттер бар және ол кардиостимуляторлар мен басқа медициналық құрылғыларға кедергі келтіруі мүмкін. Бұл құрылғыны пайдалану алдында денсаулық сақтау маманымен кеңесіп, медициналық құрылғы өндірушісінің нұсқауларымен танысыңыз.
- Қолданыстағы ұлттық стандарттарға сәйкес келмейтін қуат көздері қауіпті болуы, өлім немесе жарақат алу қаупін тудыруы және өнімге зақым келтіруі мүмкін. Қуат көзі (бөлек сатылуы мүмкін) жеткізетін қуат радио жабдық талаптары бойынша ең кемі 2,5 Вт және ең жылдам зарядтау жылдамдығына қол жеткізу үшін ең көбі 5,5 Вт арасында болуы керек.
- Құрылғыңыздағы батареяның жарамдылық мерзімі өнімнің қызмет ету мерзіміне тең етіп жобаланған. Ықтимал күйіп қалу және жарақат алу қаупіне жол бермеу үшін құрылғыңыздың қызмет ету мерзімі аяқталғанда, құрылғыдағы батарея Motorola компаниясы мақұлдаған қызмет көрсету орталығында немесе қайта өңдеу компаниясының тарапынан шығарылуы керек. Батареяны немесе құрылғыны отқа тастамаңыз.
- Құрылғының өз бетіңізше бөлшектеуге, жөндеуге немесе өзгертуге әрекеттенбеген жөн. Құрылғы зақымдалуы және қауіпті жағдай туындауы мүмкін.
- Жүрек соғу жиілігін өлшеу датчигіне тікелей қарамаңыз, себебі бұл жайсыздық тудыруы немесе көру қабілетінің уақытша нашарлауына себеп болуы мүмкін.
- Ұзақ пайдалану жайсыздық тудыруы мүмкін. Бұл құрылғыда жыпылықтайтын кескіндер көрсетілуі мүмкін. Жыпылықтайтын кескіндер бұлшықеттің құрысуына немесе естен тануға себеп болуы мүмкін. Бұл белгілер пайда болған жағдайда, құрылғыны пайдалануды тоқтатып, дәрігермен кеңесіңіз.

- Өніміңізде шағын бөліктер бар және олар тұншығу қаупін тудыруы немесе кішкентай балалардың және жануарлардың өзге жарақат алуына әкелуі мүмкін. Өнімді кішкентай балалар мен жануарлардан алшақ ұстаңыз.
- Құрылғының кейбір бөлшектері, мысалы, экран әйнектен жасалған болуы мүмкін. Әйнек сынған, жарылған немесе жарықшақтар пайда болған жағдайда, оны ұстауға немесе алып тастауға әрекеттенбеңіз. Құрылғы жөнделгенше, оны пайдалануды тоқтатыңыз.
- Тереңіз тітіркенген жағдайда, құрылғыны пайдалануды тоқтатып, дәрігерге қаралыңыз.

Пайдалану және күтім көрсету

- Құрылғыны -10°C (14°F) шамасынан төмен немесе 45°C (113°F) шамасынан жоғары температурада пайдаланбаңыз. Құрылғыны -20°C (-4°F) шамасынан төмен немесе 60°C (140°F) шамасынан жоғары температурада сақтамаңыз немесе тасымалдамаңыз.
- Құрылғыға үшкір заттарды салмаңыз. Ішкі құрамдастар зақымдалуы және суға төзімділігі бұзылуы мүмкін. Құрылғының шаң мен суға төзімділігі туралы қосымша ақпарат және күтім көрсету бойынша кеңестер алу үшін келесі мекенжайдағы пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз: motorola.com/mymotowatch.
- Құрылғыны лақтыруға, тесуге, сындыруға немесе отқа тастауға тыйым салынады.

Спецификациялар

Жұмыс режимі	Жиіліктер ауқымы, МГц/жолақ	Максималды номиналды тарату қуаты
Bluetooth	2400-2483,5	15 дБм
GNSS	1559-1610	Тек N/A-RX

Нормативтік ақпарат (эл. жапсырма). Осы құрылғыға арналған нормативтік ақпаратты көру үшін **Settings > About > Regulation information** тармағына өтіңіз немесе motorola.com/accessory-legal сайтына кіріңіз.

Радиожиилік энергиясының әсері мен құрылғы жұмысы. Бұл құрылғыда радиожиилік энергиясының таратқышы мен қабылдағышы бар. Құылғыны басыңызға тақап қалыпты пайдаланғанда немесе тағып не тасып жүргенде,



ол қолданыстағы мемлекеттік немесе халықаралық радиожиилік сәулелерінің әсері жөніндегі нұсқаулыққа (SAR нұсқаулығы) сай болады. SAR нұсқаулығы жасына және денсаулық жағдайына қарамастан, барлық адамдардың қауіпсіздігін қамтамасыз етуге қажетті елеулі сенімділік коэффициентін қамтиды. Құрылғыңызға арналған SAR мәндерін көру үшін **Settings > About > Regulation information** тармағына өтіңіз немесе www.motorola.com/sar сайтына кіріңіз. Қосымша ақпаратты көру үшін www.motorola.com/rfhealth веб-мекенжайы бойынша өтіңіз.

ЕО талаптарына сәйкестік (CE). Төмендегі ақпарат CE белгісі бар өнімдерге қолданылады. Байланыс орны: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, Ұлыбритания.



Осымен Motorola Mobility LLC компаниясы CE белгісі бар осы өніммен бірге берілген осы нұсқаулықта (және қорап затбелгісінде) белгіленген радиожабдық үлгісінің 2014/53/EU директивасына сай екенін мәлімдейді.

Толық сәйкестік декларациясын www.motorola.com/red мекенжайы бойынша табуға болады.

Еуразиялық Экономикалық Одақтың талаптарына сәйкестік. Бұл өнім (XT2541-1 үлгісі) Еуразиялық Экономикалық (Кедендік) Одақтың техникалық ережелерінің талаптарына сәйкес келеді. Сәйкестік белгісі:



Мақсаты: смартфондармен пайдалануға арналған смарт сағат.

Өндірушінің атауы және мекенжайы: Motorola Mobility LLC, 222 W. Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654, АҚШ.

Қытайда жасалған.

Өнімнің шығарылған күні: өнім қаптамасының жапсырмасындағы* күн өрісін (жыл-ай-күн) қараңыз.

Импорттаушының аты: өнім қаптамасының затбелгісін* қараңыз.

Өнімнің қызмет ету мерзімі: 2 жыл.

Ақау анықталған жағдайда, мына әрекеттердің кез келгенін орындаңыз:

- Жабдықты өшіріңіз,
- Жабдықты қуат көзінен ажыратыңыз,
- Кеңес алу немесе жабдықты жөндеу үшін қызмет көрсету орталығына немесе уәкілетті дилерге хабарласыңыз.

*ГОСТ 2.601-2019 стандарты: «Жобалау құжаттамасының бірыңғайланған жүйесі. Пайдалану құжаттары», 5.1 тармағының 5.1.2 тармақшасына сәйкес затбелгі пайдалану құжаттарының бір түрі болып табылады.

Көдеге жарату және қайта өңдеу. Батареяны немесе құрылғыны тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз. Өнімдер мен қаптаманы жауапкершілікпен қайта өңдеу бойынша анықтама алу үшін мына мекенжай бойынша өтіңіз: www.motorola.com/recycling.



Кепілдік. Бұл өнім Motorola компаниясының шектеулі кепілдігінде қамтылған. Кепілдікті қарап шығу үшін мына мекенжайға өтіңіз: motorola.com/accessory-legal. Сондай-ақ мына мекенжай бойынша Motorola компаниясына хабарласу арқылы кепілдіктің көшірмесін алуға болады: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Төрелік сот және бас тарту. Заңмен тыйым салынған жағдайлардан басқа, Motorola өніміне байланысты кез келген наразылық, сіз бас тартпаған жағдайда, соттың орнына төрелікте қаралады. Бас тарту үшін сатып алғаннан кейін 30 күн ішінде атыңыз, мекенжайыңыз, телефон нөміріңіз және сериялық нөмір (құрылғы артында көрсетілген немесе **Settings** > **About** тармағына өтіңіз), осы төрелік ескертпесін қабылдамағаныңызды растайтын жазбаша хабарламаны мына мекенжайға жіберуіңіз керек: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 немесе arbitrat@motorola.com.

Қызмет көрсету және жөндеу жұмыстары. Сұрақтарыңыз бар болса немесе көмек керек болса, www.motorola.com/support мекенжайы бойынша өтіңіз.

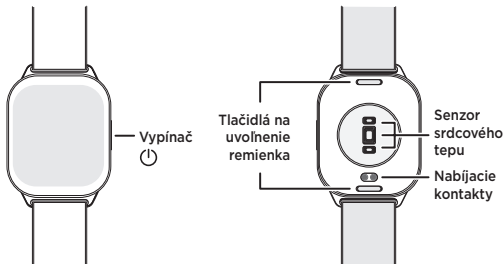
Құқықтық ескертпелер. Бұл нұсқаулықтағы өнім спецификациясы мен басқа ақпарат оны басып шығарған немесе жариялаған уақытта дұрыс болып саналады. Motorola компаниясы кез келген ақпаратты ескертусіз түзетуге немесе өзгертуге құқылы.

Өнім идентификаторы: **moto watch fit** (XT2541-1 үлгісі)

Нұсқаулық нөмірі: 7011AA006006-A

Rýchly prehľad

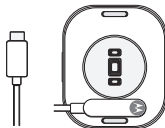
Pred použitím zariadenia si prečítajte právne, bezpečnostné a regulačné informácie v tejto príručke. Obrázky produktu slúžia len na ilustračné účely a môžu sa líšiť od skutočného produktu, ktorý si zakúpite.



Nabite svoje zariadenie

Zariadenie môžete nabíť pomocou magnetického nabíjacieho kábla, ktorý je súčasťou balenia. Zarovnajte kolíky na kábli s nabíjacími kontaktmi na zadnej strane zariadenia a potom pripojte nabíjací kábel k napájacemu zdroju USB-C.

Poznámka: Skontrolujte, či sú nabíjacie kolíky a nabíjacie kontakty čisté a suché.



Zapnite a vypnite

- Stlačením a podržaním vypínača zapnete zariadenie.
- Stlačte a podržte vypínač, kým sa na obrazovke nezobrazí  **Vypnúť**. Klepnutím na položku  **Vypnúť** vypnete zariadenie.

Párovanie s telefónom

Toto zariadenie môžete spárovať s telefónmi so systémom Android 12 alebo novším po nainštalovaní sprievodnej aplikácie do telefónu.

- 1 Zapnite zariadenie a podľa pokynov na obrazovke si stiahnite a nainštalujte sprievodnú aplikáciu do telefónu.

Aplikáciu si môžete stiahnuť aj naskenovaním kódu QR v časti „Zistiť viac“ tejto príručky.

- 2 Otvorte sprievodnú aplikáciu v telefóne a podľa pokynov na obrazovke dokončíte párovanie.

Navigácia

V zariadení prejdite do ponuky **Nastavenia** > **Systém** > **Rýchla prehliadka** a pozrite si navigačný návod.

Potiahnite prstom nadol z ciferníka hodín pre rýchle nastavenia

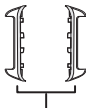
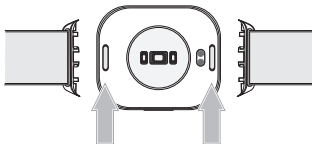
Potiahnutím doprava z ciferníka hodín zobrazíte zoznam aplikácií a **Nastavenia**



Potiahnite prstom doľava z ciferníka hodín pre panely funkcií

Potiahnite prstom nahor z ciferníka hodín a zobrazte

Uvoľnite pásmo



Adaptéry na
objímky

Ak chcete odstrániť remienok, stlačte tlačidlo(á) uvoľnenia remienka.

Tip: Na výmenu remienka môžete použiť adaptéry na objímky (môžu byť súčasťou balenia). Pokyny na výmenu remienka nájdete v *Používateľskej príručke* na stránke motorola.com/mymotowatch.

Zistiť viac

Ak chcete získať sprievodnú aplikáciu, úplné používateľské príručky a ďalšie informácie, navštívte stránku motorola.com/mymotowatch alebo naskenujte QR kód pomocou aplikácie **Fotoaparát**.



Právne, bezpečnostné a regulačné informácie

Táto príručka obsahuje dôležité právne, bezpečnostné a regulačné informácie, ktoré by ste si mali prečítať pred použitím zariadenia. Úplné informácie nájdete na stránke motorola.com/accessory-legal.

Varovanie: Toto nie je zdravotnícka pomôcka a nie je určená na diagnostiku alebo monitorovanie akéhokoľvek zdravotného stavu.



Bezpečnostné informácie

- Zodpovedné a bezpečné vedenie vozidla je vaša primárnou zodpovednosťou počas šoférovania. Vždy dodržiavajte miestne zákony a nariadenia.
- Vaše zariadenie obsahuje magnety a môže rušiť kardiostimulátory a iné zdravotnícke zariadenia. Pred používaním tohto zariadenia sa obráťte na svojho poskytovateľa zdravotnej starostlivosti a pokyny výrobcu zdravotníckeho zariadenia.
- Napájacie zdroje, ktoré nie sú v súlade s platnými národnými normami, môžu byť nebezpečné, s rizikom smrti alebo zranenia a môžu spôsobiť poškodenie výrobku. Výkon dodávaný napájacím zdrojom (môže sa predávať samostatne) musí byť medzi min. 2,5 W, čo je úroveň vyžadovaná rádiovým zariadením a max. 5,5 W, aby sa dosiahla najvyššia rýchlosť nabíjania.
- Batéria vo vašom zariadení je navrhnutá tak, aby vydržala počas celej životnosti výrobku. Aby ste predišli možnému popáleniu a zraneniu, batériu z vášho zariadenia by malo po skončení životnosti zariadenia vybrať iba servisné stredisko alebo recyklátor schválený spoločnosťou Motorola. Batéria ani zariadenie sa nesmú vhadzovať do ohňa.
- Neodporúča sa pokúšať sa zariadenie rozoberať, opravovať alebo upravovať svojpomocne. Mohlo by to zariadenie poškodiť a spôsobiť nebezpečenstvo.
- Vyhnite sa priamemu pohľadu na snímač srdcovej frekvencie, ktorý môže spôsobiť nepríjemné pocity alebo dočasne zhoršiť videnie.
- Dlhodobé používanie môže spôsobiť nepríjemné pocity. Toto zariadenie môže zobrazovať blikajúce obrázky. Blikajúce obrázky môžu spôsobiť záchvaty alebo stratu vedomia. Ak sa tieto príznaky objavia, prestaňte zariadenie používať a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Produkt obsahuje malé časti, ktoré môžu predstavovať riziko dusenia alebo spôsobiť iné zranenie malým deťom a zvieratám. Produkt uchovávajte mimo dosahu malých detí a zvierat.

- Niektoré časti zariadenia, napríklad obrazovka, môžu byť vyrobené zo skla. Ak sa sklo rozbije, odštiepi alebo praskne, nedotýkajte sa ho ani sa ho nepokúšajte odstrániť. Zariadenie prestaňte používať, kým nebude opravené.
- Ak sa u vás vyskytne podráždenie pokožky, prestaňte zariadenie používať a vyhľadajte lekársku pomoc.

Používanie a starostlivosť

- Zariadenie nepoužívajte pri teplotách pod -10 °C (14 °F) alebo nad 45 °C (113 °F). Zariadenie neskladujte ani neprepravujte pri teplotách nižších ako -20 °C (-4 °F) alebo vyšších ako 60 °C (140 °F).
- Do zariadenia nekladajte ostré predmety. Vnútorne komponenty sa môžu poškodiť spolu s funkciou odolnosti voči vode. Podrobné informácie o odolnosti vášho zariadenia voči prachu a vode a tipy na starostlivosť nájdete v *používateľskej príručke* na adrese motorola.com/mymotowatch.
- Zariadenie nehádzte, neprepichujte, nedrvtvte ani nevystavujte ohňu.

Špecifikácie

Prevádzkový režim	Frekvenčný rozsah MHz/pásmo	Maximálny menovitý vysielací výkon
Bluetooth	2400 – 2483,5	15 dBm
GNSS	1559 – 1610	1ba N/A-RX

Regulačné informácie (e-štítk). Ak chcete zobraziť regulačné informácie pre toto zariadenie, prejdite do časti **Nastavenia > Informácie > Právne informácie**, alebo navštívte stránku motorola.com/accessory-legal.

Expozícia rádiovýfrekvenčnému žiareniu (RF) a obsluha zariadenia. Toto zariadenie môže vysielat a prijímat rádiovýfrekvenčné žiarenie (RF). Splňa platné národné alebo medzinárodné smernice o expozícii rádiovýfrekvenčnému žiareniu (smernica SAR) pri bežnom používaní pri hlave, prípadne nosení či prenášaní. Smernica SAR počíta s výraznou bezpečnostnou rezervou, ktorej cieľom je zaistiť bezpečnosť všetkých osôb bez ohľadu na vek a zdravotný stav. Ak chcete zobraziť hodnoty SAR pre toto zariadenie, prejdite do časti **Nastavenia > Informácie > Právne informácie**, alebo navštívte stránku www.motorola.com/sar. Ak si chcete pozrieť dodatočné informácie, navštívte lokalitu www.motorola.com/rfhealth.



Zhoda s európskymi predpismi (CE). Nasledujúce informácie sa vzťahujú na produkty s označením CE. Kontaktný orgán: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, Spojené kráľovstvo.



Týmto spoločnosť Motorola Mobility LLC vyhlasuje, že model rádiového zariadenia, ako je definované v tejto príručke (a na štítku škatule) dodanej s týmto produktom obsahujúcim označenie CE, je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné vyhlásenie o zhode nájdete na adrese www.motorola.com/red.

Likvidácia a recyklácia. Zariadenie ani batériu nevyhadzujte spolu s domovým odpadom. Ak potrebujete pomoc pri zodpovednej recyklácii produktov a obalov, navštívte lokalitu www.motorola.com/recycling.



Záruka. Na tento produkt sa vzťahuje obmedzená záruka spoločnosti Motorola. Záruku si môžete pozrieť na stránke motorola.com/accessory-legal. Kópiu záruky môžete získať kontaktovaním spoločnosti Motorola na adrese: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service – Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Arbitrážne konanie a odmietnutie. Okrem prípadov, v ktorých to zakazuje právo, bude akákoľvek sťažnosť týkajúca sa produktu spoločnosti Motorola riešená arbitrážnym konaním namiesto súdu, pokiaľ sa nevyjadrite inak odoslaním písomného oznámenia do 30 dní odo dňa zakúpenia zariadenia, ktoré bude obsahovať vaše meno, adresu, telefónne číslo a sériové číslo (na zadnej strane zariadenia alebo prejdite na **Nastavenia > Informácie**), v ktorom odmietať toto ustanovenie o arbitrážnom konaní, na adresu: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654, alebo arbitrat@motorola.com.

Servis a opravy. Ak máte otázky alebo potrebujete pomoc, navštívte stránku www.motorola.com/support.

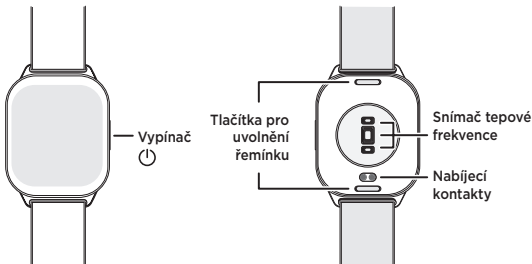
Právne vyhlásenia. Špecifikácie výrobku a iné informácie uvedené v tejto príručke sa považujú za správne v čase ich vytlačenia alebo zverejnenia. Spoločnosť Motorola si vyhradzuje právo bez predchádzajúceho oznámenia zmeniť alebo upraviť akúkoľvek informáciu.

Identifikátor produktu: **moto watch fit** (Model XT2541-1)

Číslo príručky: 7011AA006006-A

Stručný přehled

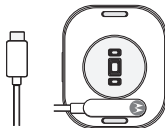
Před používáním zařízení si přečtěte právní, bezpečnostní a regulační informace uvedené v tomto návodu. Obrázky produktu slouží pouze k ilustračním účelům a mohou se lišit od skutečných zakoupených produktů.



Nabíjení zařízení

Zařízení nabíjejte pomocí magnetického nabíjecího kabelu, který najdete v balení. Zarovnejte kolíky na kabelu s nabíjecími kontakty na zadní straně zřízení a připojte nabíjecí kabel k napájecímu zdroji USB-C.

Poznámka: Ujistěte se, že nabíjecí kolíky a kontakty jsou čisté a suché.



Zapnutí a vypnutí

- Podržením vypínače zařízení zapnete.
- Podržte stisknutý vypínač, dokud se na displeji nezobrazí  **Vypnout**. Klepnutím na  **Vypnout** zařízení vypnete.

Spárování s telefonem

Zařízení můžete spárovat s telefonem se systémem Android 12 a novějším po instalaci doprovodné aplikace na telefon.

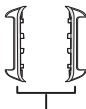
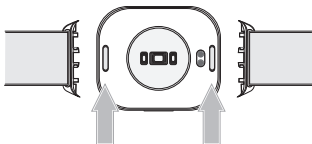
- 1 Zapněte zařízení a podle pokynů na displeji stáhněte a nainstalujte doprovodnou aplikaci na telefon.
Aplikaci také můžete stáhnout naskenováním QR kódu v části „Více možností“ v tomto návodu.
- 2 Na telefonu otevřete doprovodnou aplikaci a dokončete párování podle pokynů na displeji.

Ovládání

Na zařízení přejděte do **Nastavení > Systém > Rychlá prohlídka**, kde najdete návod k ovládání.



Uvolnění řemínku



Adaptéry nožek

Řemínek uvolníte stisknutím tlačítek pro uvolnění.

Tip: Při výměně řemínku můžete použít adaptéry nožek (mohou být součástí balení). Pokyny k výměně řemínku najdete v *uživatelské příručce* na adrese motorola.com/mymotowatch.

Více možností

Doprovodnou aplikaci, kompletní uživatelské příručky a další najdete na adrese motorola.com/mymotowatch nebo naskenujte QR kód pomocí aplikace **Fotoaparát**.



Právní, bezpečnostní a regulační informace

Tento návod obsahuje důležité právní, bezpečnostní a regulační informace, které byste si měli přečíst před použitím zařízení. Úplné informace najdete na adrese motorola.com/accessory-legal.

Varování: Nejedná se o zdravotnické zařízení a není určeno k diagnostice nebo sledování zdravotního stavu.



Bezpečnostní informace

- Při řízení vozidla je vaší hlavní povinností zodpovědná a bezpečná jízda. Vždy dodržujte místní zákony a předpisy.
- Zařízení obsahuje magnety a může rušit kardiostimulátory a jiné zdravotnické přístroje. Před používáním zařízení se poraďte se svým lékařem a s pokyny výrobce zdravotnického přístroje.
- Napájecí zdroje, které nesplňují platné národní normy, mohou být nebezpečné, mohou způsobit zranění nebo smrt a způsobit poškození produktu. Příkon dodávaný nabíjecím zařízením (může se prodávat samostatně) musí být mezi minimálně 2,5 wattů požadovanými rádiovým zařízením a maximálně 5,5 wattů nezbytnými k dosažení maximální rychlosti nabíjení.
- Baterie v zařízení je navržena tak, aby vydržela po celou dobu životnosti produktu. Aby nedošlo k popálení a zranění, je nezbytné, aby byla baterie ze zařízení vyjmuta pouze v autorizovaném servisním středisku Motorola nebo recyklačním zařízení, když zařízení dosáhne konce své životnosti. Baterii ani zařízení nevazujte do ohně.
- Nedoporučujeme pokoušet se zařízení rozebírat, opravovat nebo upravovat svépomocí. Mohli byste tím zařízení poškodit a vystavit se nebezpečí.
- Nedívejte se přímo na snímač tepové frekvence, jelikož jeho intenzivní světlo může být nepříjemné nebo může dočasně omezit vaše vidění.
- Dlouhodobé používání může způsobit nepohodlí. Zařízení může zobrazovat blikající obrázky. Blikající obrázky mohou vyvolat záchvaty nebo ztrátu vědomí. Pokud se tyto příznaky objeví, přestaňte zařízení používat a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Produkt obsahuje drobné součásti, u kterých může hrozit nebezpečí vdechnutí nebo které mohou způsobit u malých dětí nebo zvířat zranění jiným způsobem. Uchovávejte produkt mimo dosah malých dětí a zvířat.
- Některé části zařízení, například obrazovka, mohou být vyrobeny ze skla. Pokud se sklo rozbije, praskne nebo se odštípne, nedotýkejte se ho a nepokoušejte se ho odstranit. Přestaňte zařízení používat, dokud nebude opraveno.

- Pokud u sebe zjistíte podráždění kůže, přestaňte zařízení používat a vyhledejte lékařskou pomoc.

Používání a údržba

- Nepoužívejte zařízení při teplotách nižších než -10°C nebo nad 45°C . Neskladujte ani nepřpravujte zařízení při teplotách nižších než -20°C nebo vyšších než 60°C .
- Nevkládejte do zařízení ostré předměty. Může dojít k poškození vnitřních součástí nebo znehodnocení odolnosti proti vodě. Podrobnosti o odolnosti zařízení vůči vodě a prachu a tipy pro péči o zařízení najdete v *uživatelské příručce* na adrese motorola.com/mymotowatch.
- Zařízení nenechávejte spadnout, nepropichujte, nedrťte ani jej nevystavujte ohni.

Specifikace

Provozní režim	Rozsah frekvencí v MHz / pásmo	Maximální jmenovitý vysílací výkon
Bluetooth	2400–2483,5	15 dBm
GNSS	1559–1610	Není k dispozici, pouze RX

Regulační informace (e-štítek). Regulační informace pro toto zařízení najdete v **Nastavení** > **Informace** > **Regulační informace** nebo na adrese motorola.com/accessory-legal.

Expozice vysokofrekvenční energií a používání zařízení. Toto zařízení je vybaveno vysílačem a přijímačem vysokofrekvenční energie. Splňuje příslušné národní nebo mezinárodní pokyny (směrnice pro SAR) pro působení vysokofrekvenční energie (RF) při běžném používání v blízkosti hlavy nebo při nošení. Směrnice pro SAR obsahují podstatnou rezervu, aby byla chráněna bezpečnost všech osob bez rozdílu věku a zdravotního stavu. Hodnoty SAR zařízení najdete v **Nastavení** > **Informace** > **Regulační informace** nebo na adrese www.motorola.com/sar. Další informace najdete na adrese www.motorola.com/rfhealth.

Evropské prohlášení o shodě (CE). Následující informace platí pro produkty s označením CE. Kontaktní adresa: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, UK.

Tímto společnost Motorola Mobility LLC prohlašuje, že model rádiového zařízení, jak je definován v tomto návodu (a na štítku krabice) a nesoucí označení CE, je v souladu se Směrnicí 2014/53/EU.



Kompletní znění prohlášení o shodě naleznete na stránkách www.motorola.com/red.

Likvidace a recyklace. Baterii ani zařízení nevyhazujte do domovního odpadu. Informace o správné recyklaci produktů a obalů najdete na adrese www.motorola.com/recycling.



Záruka. Na tento výrobek se vztahuje omezená záruka společnosti Motorola. Informace o záruce najdete na adrese motorola.com/accessory-legal. O kopii záruky můžete rovněž požádat společnost Motorola na adrese: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Rozhodčí řízení a odmítnutí rozhodčí doložky. Veškeré nároky související se všemi produkty Motorola s výjimkou případů, kdy to zakazuje zákon, budou řešeny prostřednictvím závazného rozhodčího řízení a nikoli soudní cestou, pokud se z nároku nevyvážete odesláním psaného odmítacího dopisu obsahujícího jméno, adresu, telefonní číslo a sériové číslo (na zadní straně zařízení nebo v **Nastavení > Informace**) do třiceti dnů od zakoupení výrobku, ve kterém společnost Motorola sdělíte, že odmítáte tuto rozhodčí doložku. Dopis zašlete na adresu: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 nebo na e-mail arbitrat@motorola.com.

Servis a opravy. Pokud máte dotazy nebo potřebujete pomoc, navštivte stránku www.motorola.com/support.

Právní omezení. Specifikace produktu a další informace obsažené v této příručce jsou považovány za přesné v době tisku nebo vydání. Společnost Motorola si vyhrazuje právo opravit nebo změnit libovolné informace bez upozornění.

ID produktu: **moto watch fit** (Model XT2541-1)

Číslo příručky: 7011AA006006-A

Copyright & trademarks. MOTOROLA, the stylized M logo, MOTO, and the MOTO family of marks are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC. USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Motorola Mobility LLC is under license. Android is a trademark of Google LLC. All other product or service names are the property of their respective owners.
© 2025 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.



FR

Cet appareil, ses
accessoires et
batteries se
recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



ou

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

motorola.com



EAC

7011AA006006-A



Printed in China